

## **Lambda 77 L IF**

**Fensterkonstruktion aus  
wärmegeämmten Profilen**

Window construction made  
of thermally insulated profiles

## Lambda - Fensterserien Lambda - Window series

### Inhaltsübersicht - Lambda 77 L IF Contents - Lambda 77 L IF

**Seite  
Page**

Inhaltsübersicht  
Contents

2

Serieninformation  
Series Information

3 - 4

Profilübersicht mit Isolier - Einschieblingen  
Profile overview with insulating connecting sleeves

5

Profilübersicht | Statikwerte  
Profile overview | Static profile value

7 - 8

Profile | Verbindungen  
Profiles | Connections

9 - 18

- Blendrahmen
- Fixed frames

9 - 11

- Sprossen- und Kämpferprofile
- Transom profiles

12 - 13

- Flügelprofile
- Sash profiles

14 - 16

- Stanzmesser und Zwischenlagen
- Punch knives and shims

17 - 18

Verglasung  
Glazing

19 - 22

- Verglasung im Flügelrahmen
- Glazing in the sash frame

19

- Verglasung im Blendrahmen
- Glazing in the fixed frame


20 - 21

Schnittpunkte | Details  
Sections | Details

23 - 34

002000200

## Systembaukasten\* Modular system\*

<b>Systembaukasten</b> <b>Modular system</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intelligenter Baukasten für verschiedene Anforderungen an Wärmedämmung, Funktionalität und Ästhetik</li> <li>• Kostenvorteile in der Lagerhaltung durch serienübergreifende Verwendung der Glasleisten, Beschläge, Eckwinkel, Stoßverbinder, Zusatzprofile und Dichtungen</li> <li>• Vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten, schlanke Ansichtsbreiten, hochwertige Beschlag- und Zubehörteile für viele Öffnungsarten</li> <li>• Wahlweise RAL geprüfte, verdecktliegende oder aufliegende Beschläge</li> <li>• Klipsbare Glasleisten</li> <li>• Zahlreiche montagefreundliche Wandanschlussvarianten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Intelligent modular system for different requirements of insulation, functionality and aesthetics</li> <li>• Cost efficiencies on storage due to cross-serial use of glazing beads, fittings, corner- and t-brackets, supplementary profiles and gaskets</li> <li>• Variety of design possibilities, narrow elevation widths, high-quality fitting and accessory parts for numerous opening types</li> <li>• Optionally RAL tested, concealed or exposed fittings</li> <li>• Clip-in glazing beads</li> <li>• Numerous easy to mount wall connection variants</li> </ul>
<b>Oberflächen</b> <b>Surfaces</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anodisation nach DIN 17611</li> <li>• Kunststoffbeschichtung (Nasslack, Pulverlack) nach DIN 50939</li> <li>• Nachträglich beschichtbar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anodisation in accordance with DIN 17611</li> <li>• Plastic coating (wet paint, powder coating lacquer) in accordance with DIN 50939</li> <li>• Can be coated at a later time</li> </ul>
<b>Verbindungstechnik</b> <b>Connecting technology</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eckwinkel: verpressbar, verstiftbar, nachträglich verklebbar</li> <li>• Stoßverbinder für Blendrahmen- und Sprossenstöße</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Corner bracket: crimpable, nailable, retro gluing after assembly</li> <li>• T-brackets for fixed frame joints and transom joints</li> </ul>
<b>Öffnungsarten</b> <b>Opening types</b>	Einwärts öffnend Opening in 	Auswärts öffnend Opening out

## Serieninformation\* Series information\*

<b>Konstruktionsmerkmale</b> <b>Design features</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dreikammerprofile, werkseitiger Isolierverbund</li> <li>• Flügelgewicht max. 100 kg</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Three-chamber profiles, factory-mounted insulating composite</li> <li>• Max. sash weight 100 kg</li> </ul>
<b>Ansichtsbreite</b> <b>Elevation width</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schmale Ansichten der Blend- und Flügelrahmenkombination ab 67 mm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Narrow elevation width of fixed frame/sash combination from 67 mm</li> </ul>
<b>Profilbautiefe</b> <b>Profile depth</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Blendrahmen: 77 mm</li> <li>• Flügelrahmen: 81 mm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fixed frame: 77 mm</li> <li>• Sash frame: 81 mm</li> </ul>
<b>Isolierzone</b> <b>Insulation zone</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Werkseitig eingebrachte, glasfaserverstärkte 35 mm Polyamidstege, variable Zusatzmaßnahmen für verschiedene Wärmeanforderungen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Factory-mounted, glass fibre-reinforced polyamide strips 35 mm, with possibility to implement different actions for special thermally specifications</li> </ul>

\* Bei den angegebenen Normen gilt der zur Drucklegung aktuelle Stand.

Gültige Prüfzeugnisse sowie technische Informationen finden Sie im Download-Bereich unter [www.eduard-hueck.de](http://www.eduard-hueck.de)

\* All standards referred to herein, were valid at time of printing.

Valid test reports as well as technical information can be found in the download area of the site [www.hueck-hartmann.com](http://www.hueck-hartmann.com)

**Serieninformation\***  
Series information\*

<b>Verglasung</b> Glazing	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glasstärken von 20 mm bis 46 mm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glass thickness between 20 mm and 46 mm</li> </ul>
<b>Dichtungen</b> Gaskets	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mitteldichtung: Hohlkammer-Dichtung mit vulkanisierten Ecken oder wahlweise vulkanisierter Rahmen</li> <li>• Verglasungs-/Anschlagdichtung: innen und außen mit schmalen Ansichten</li> <li>• alle Dichtungen als Meterware mit Gleitpolymerbeschichtung, geeignet für selbstreinigende Verglasungen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Centre seal gasket: thermally insulating hollow chamber gasket with vulcanised corners or optionally vulcanised frame</li> <li>• Glazing/rebate gaskets: narrow view on inside and outside</li> <li>• Linear meter gaskets are coated with a polymer solution, to be suitable for the use with self-cleaning glass</li> </ul>

**Bauphysik\***  
Building physics\*

<b>Wärmeschutz</b> Thermal insulation	<b>Lambda</b>	DIN V 4108-4	<b>U<sub>f</sub> 1.8 W/m<sup>2</sup>K - 2.2 W/m<sup>2</sup>K **</b>
		EN ISO 10077-2	<b>U<sub>f</sub> siehe Register SCT</b> U <sub>f</sub> see register SCT
<b>Schlagregendichtheit</b> Water tightness		EN 12208	<b>Klasse E 1350</b> Class E 1350
<b>Luftdurchlässigkeit</b> Air permability		EN 12207	<b>Klasse 4</b> Class 4
<b>Widerstandsfähigkeit gegen Windlast</b> Resistance to wind load		EN 12210	<b>C5 / B5</b>

\* Bei den angegebenen Normen gilt der zur Drucklegung aktuelle Stand.

Gültige Prüfzeugnisse sowie technische Informationen finden Sie im Download-Bereich unter [www.eduard-hueck.de](http://www.eduard-hueck.de)

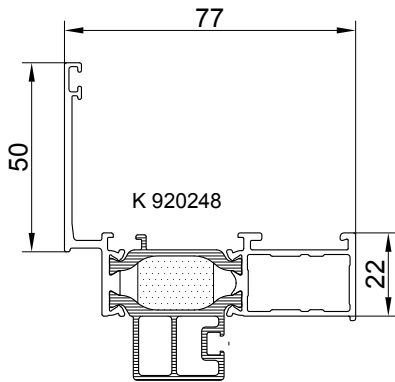
\* All standards referred to herein, were valid at time of printing.

Valid test reports as well as technical information can be found in the download area of the site [www.hueck-hartmann.com](http://www.hueck-hartmann.com)

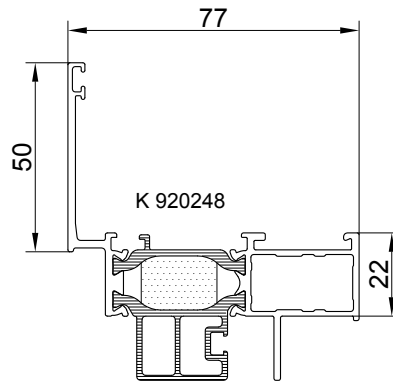
\*\* Übersicht der Gestaltungsvarianten - siehe Register **Profile**

\*\* Overview of design variants - see register **Profiles**

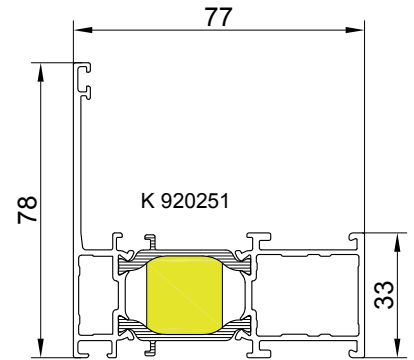
### B 804000



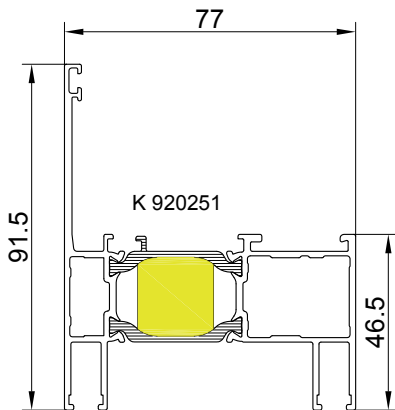
### B 804010



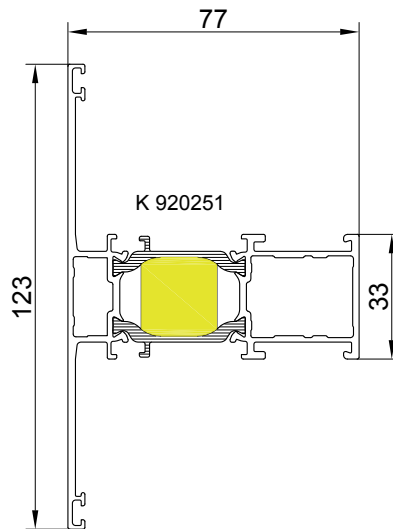
### B 804020



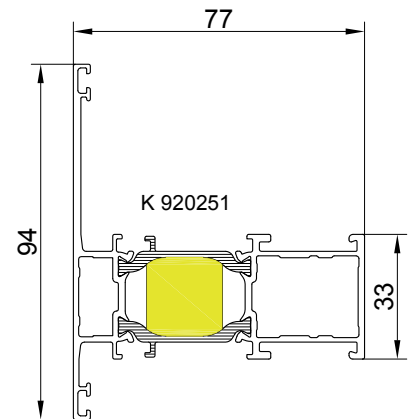
### B 804030



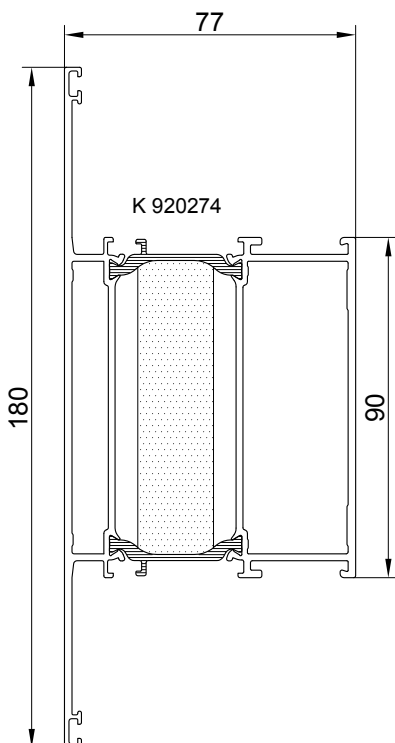
### B 804300



### B 804310



### B 804320



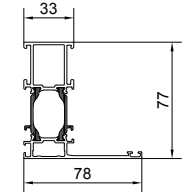
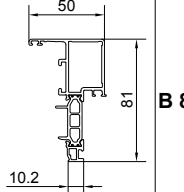
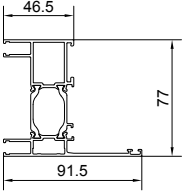
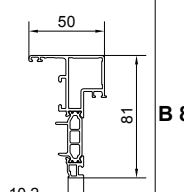
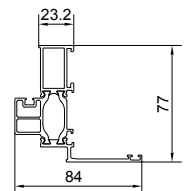
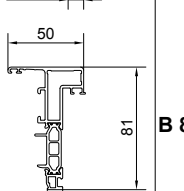
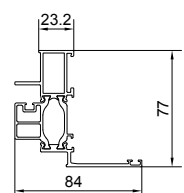
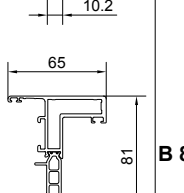
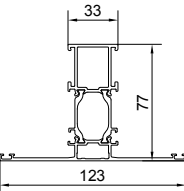
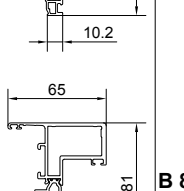
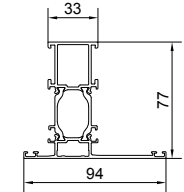
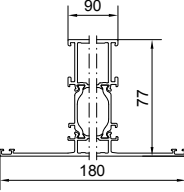
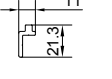
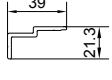


00.5000500

Artikel Nr. Article No.	Kennzeichnung Designation	Farbe Colour	Breite Width	Höhe Y Height Y	Länge Length
K 920248		transparent transparent	20 mm	11 mm	1000 mm
K 920251		gelb yellow	20 mm	21 mm	1000 mm
K 920274		transparent transparent	20 mm	78 mm	1000 mm



## Profilübersicht und statische Profilwerte Serie Lambda 77 L IF Profile overview and static profile values for Series Lambda 77 L IF

	Profil-Nr.  Profile number	$I_{xid}$ (cm <sup>4</sup> )					Abw. außen ohne Dämmzone  External perimeter excluding insulating zone	Seite  Page		Profil-Nr.  Profile number	$I_{xid}$ (cm <sup>4</sup> )					Abw. außen ohne Dämmzone  External perimeter excluding insulating zone	Seite  Page
		L(cm)	Stützweite L (cm) nach IBT-Richtlinie Distance between supports L(cm) in compliance with the guideline issued by the Institute of Building Technology								L(cm)	Stützweite L (cm) nach IBT-Richtlinie Distance between supports L(cm) in compliance with the guideline issued by the Institute of Building Technology					
			< 200	ab from ≥200	ab from >250	ab from > 300							ab from > 400	< 200	ab from ≥200		
	<b>B 804020</b>	21	26	30	32	35	372	<b>9</b>		<b>B 804200</b>	-	-	-	-	-	292	<b>14</b>
	<b>B 804030</b>	24	31	36	39	43	471	<b>9</b>		<b>B 804210</b>	-	-	-	-	-	292	<b>14</b>
	<b>B 804000</b>	18	21	24	26	27	306	<b>10</b>		<b>B 804220</b>	-	-	-	-	-	293	<b>14</b>
	<b>B 804010</b>	18	22	24	26	28	338	<b>10</b>		<b>B 804230</b>	-	-	-	-	-	319	<b>15</b>
	<b>B 804300</b>	23	29	33	36	40	474	<b>12</b>		<b>B 804240</b>	-	-	-	-	-	319	<b>15</b>
	<b>B 804310</b>	22	27	31	34	37	417	<b>12</b>									
	<b>B 804320</b>	34	46	55	62	73	586	<b>13</b>									
	<b>P 803712</b>	-	-	-	-	-	63	<b>11</b>									
	<b>P 803713</b>	-	-	-	-	-	118	<b>11</b>									

$I_{xid}$  = ideelles Trägheitsmoment  
 $I_{xid}$  = effective moment of inertia

$I_{xid}$  = ideelles Trägheitsmoment  
 $I_{xid}$  = effective moment of inertia

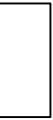
## Profilübersicht und statische Profilwerte Serie Lambda 77 L IF Profile overview and static profile values for Series Lambda 77 L IF

	Profil-Nr.  Profile number	$I_{xid}$ (cm <sup>4</sup> )					Abw. außen ohne Dämmzone  External perimeter excluding insulating zone	Seite  Page		Profil-Nr.  Profile number	$I_{xid}$ (cm <sup>4</sup> )					Abw. außen ohne Dämmzone  External perimeter excluding insulating zone	Seite  Page
		L(cm) < 200	Stützweite L (cm) nach IFT-Richtlinie Distance between supports L(cm) in compliance with the guideline issued by the Institute of Building Technology								L(cm) < 200	Stützweite L (cm) nach IFT-Richtlinie Distance between supports L(cm) in compliance with the guideline issued by the Institute of Building Technology					
			ab from ≥200	ab from >250	ab from > 300	ab from > 400						ab from ≥200	ab from >250	ab from > 300	ab from > 400		
	<b>B 804320</b>	34	46	55	62	73	586	<b>14</b>		<b>P 494200</b>	-	-	-	-	-	119	<b>20</b>
	<b>B 804600</b>	-	-	-	-	-	386	<b>17</b>		<b>P 494201</b>	-	-	-	-	-	134	<b>20</b>
	<b>P 803712</b>	-	-	-	-	-	63	<b>12</b>		<b>P 494202</b>	-	-	-	-	-	140	<b>20</b>
	<b>P 803713</b>	-	-	-	-	-	118	<b>12</b>		<b>P 494203</b>	-	-	-	-	-	148	<b>20</b>
	<b>P 803715</b>	-	-	-	-	-	96	<b>12</b>		<b>P 594204</b>	-	-	-	-	-	154	<b>20</b>
	<b>P 804701</b>	-	-	-	-	-	158	<b>20</b>		<b>P 594205</b>	-	-	-	-	-	148	<b>20</b>
	<b>P 804710</b>	-	-	-	-	-	48	<b>16, 18</b>		<b>P 594206</b>	-	-	-	-	-	148	<b>20</b>
	<b>P 804711</b>	-	-	-	-	-	55	<b>17</b>		<b>P 594210</b>	-	-	-	-	-	148	<b>20</b>
	<b>P 494300</b>	-	-	-	-	-	159	<b>20</b>		<b>P 594100</b>	-	-	-	-	-	91	<b>21</b>
	<b>P 494301</b>	-	-	-	-	-	163	<b>20</b>		<b>P 594101</b>	-	-	-	-	-	89	<b>21</b>
	<b>P 494302</b>	-	-	-	-	-	169	<b>20</b>		<b>P 594102</b>	-	-	-	-	-	93	<b>21</b>
	<b>P 494303</b>	-	-	-	-	-	183	<b>20</b>		<b>P 594103</b>	-	-	-	-	-	103	<b>21</b>
										<b>P 594104</b>	-	-	-	-	-	111	<b>21</b>
										<b>P 594105</b>	-	-	-	-	-	117	<b>21</b>

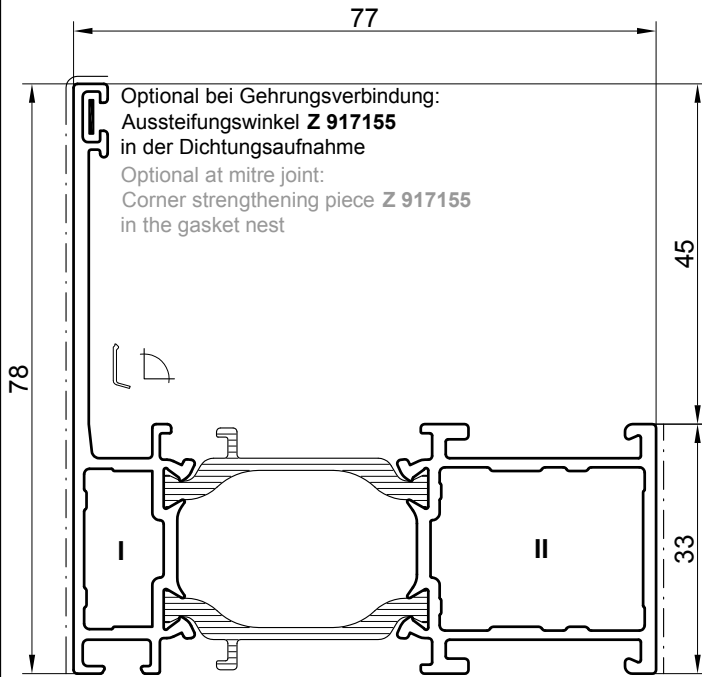
$I_{xid}$  = ideelles Trägheitsmoment  
 $I_{xid}$  = effective moment of inertia

$I_{xid}$  = ideelles Trägheitsmoment  
 $I_{xid}$  = effective moment of inertia

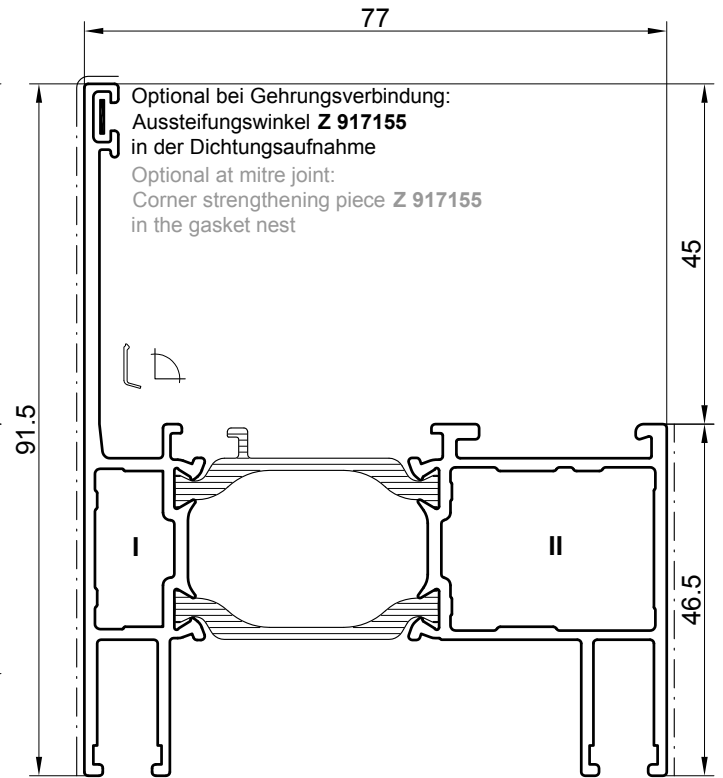
009002001



## B 804020



## B 804030



Stanzmesser und Stanzwerkzeuge: siehe Register **Werkzeuge**  
Punch knives and punching tools: refer to register **Tools**

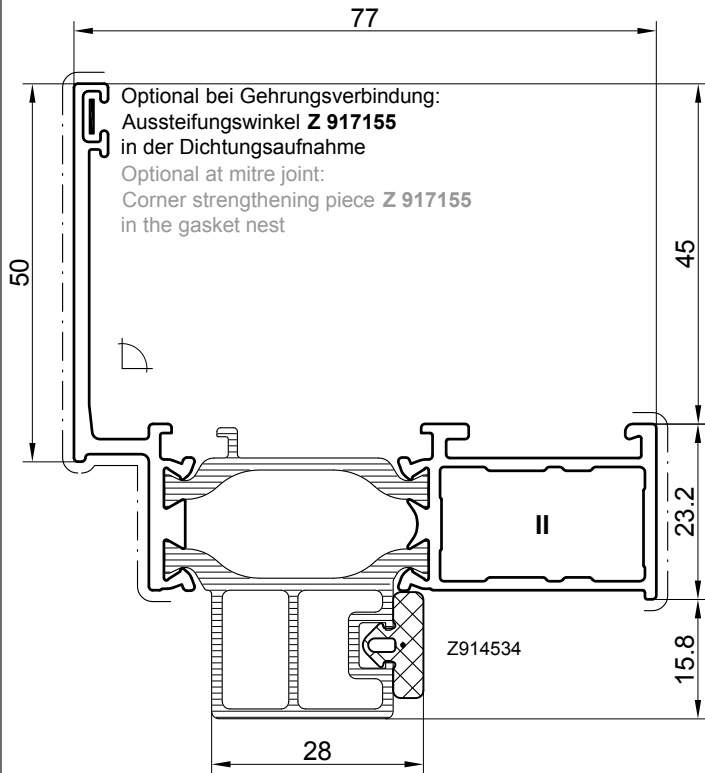
M 1:1  
Scale 1:1

009000500

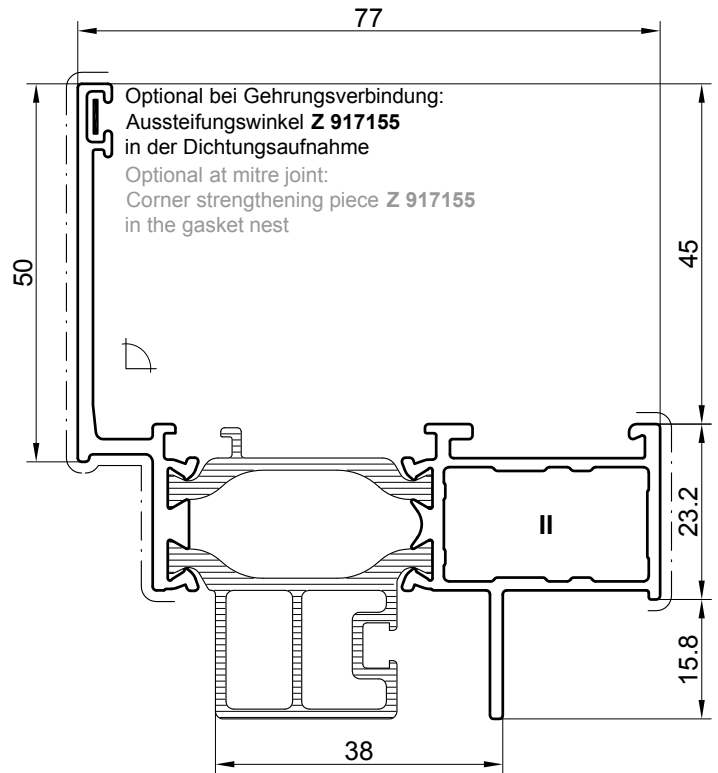
	verpressbar crimpable verstiftbar nailable nachträglich verklebbar retro gluing after assembly	Außenkammer External profile chamber <b>I</b>					Innenkammer Internal profile chamber <b>II</b>				
<b>B 804020</b>	Z 914632 Z 917155	Z 914295	2 x Z 911049	Z 911187	-	-	Z 911956	Z 912316	2 x Z 900023	Z 911187	Z 914710
<b>B 804030</b>	Z 914632 Z 917155	Z 914295	2 x Z 911049	Z 911187	-	-	Z 911956	Z 912316	2 x Z 900023	Z 911187	Z 914710
<b>B 804020</b>	Z 914632	Z 914641	2 x Z 911513	Z 911187	Z 917301	-	Z 914383	-	2 x Z 914351	Z 911187	Z 914710
<b>B 804030</b>	Z 914632	Z 914641	2 x Z 911513	Z 911187	Z 917301	-	Z 914383	-	2 x Z 914351	Z 911187	Z 914710



## B 804000



## B 804010



Bitte die Dichtung separat bestellen  
Please order the gasket separately

Die Dichtung kann alternativ im Blendrahmenprofil zugesägt werden  
An alternative method is to cut the profile and gasket simultaneously

Stanzmesser und Stanzwerkzeuge: siehe Register **Werkzeuge**  
Punch knives and punching tools: refer to register **Tools**

\* nur verstiftbar  
\* only nailable

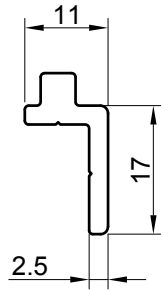
M 1:1  
Scale 1:1

	Außenkammer External profile chamber					Innenkammer Internal profile chamber					
	I	II				I	II				
<ul style="list-style-type: none"> <li> verpressbar crimpable</li> <li> verstiftbar nailable</li> <li> nachträglich verklebbar retro gluing after assembly</li> </ul>											
<b>B 804000</b>	Z 914563 Z 917155	-	-	-	-	-	Z 911486	Z 911488	Z 900023	Z 911187	Z 914452
<b>B 804010</b>	Z 914563 Z 917155	-	-	-	-	-	Z 911486 *	Z 911488	Z 900023	Z 911187	Z 914452

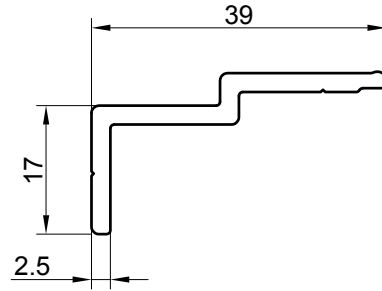
010000901



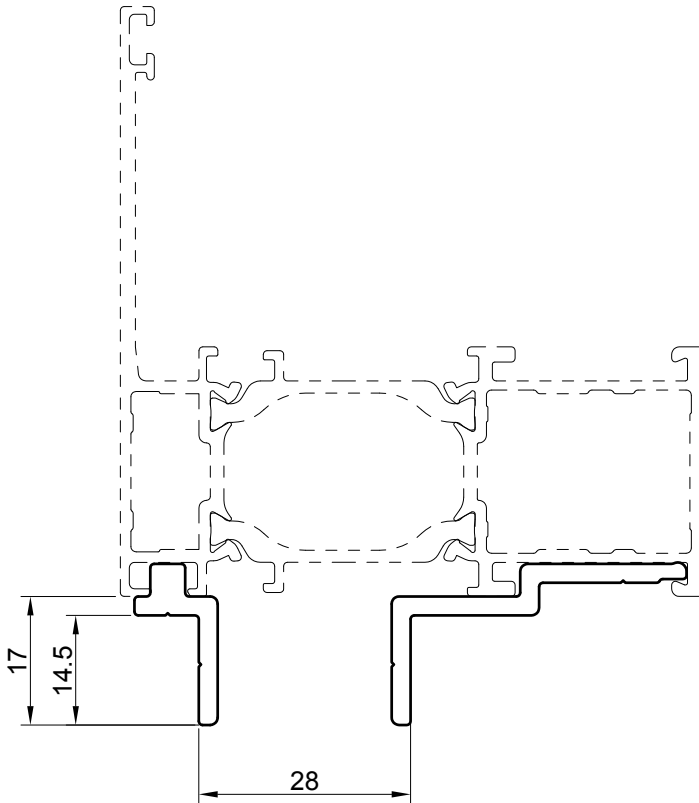
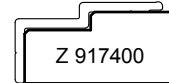
## P 803712



## P 803713



Bitte die Sägeauflage Z 917400 separat bestellen  
Please order the spacer for sawing Z 917400 separately

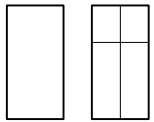


Einspannprofile sind passend für den Blendrahmen **B 804020**  
Interlocking profiles fits to the fixed frame **B 804020**

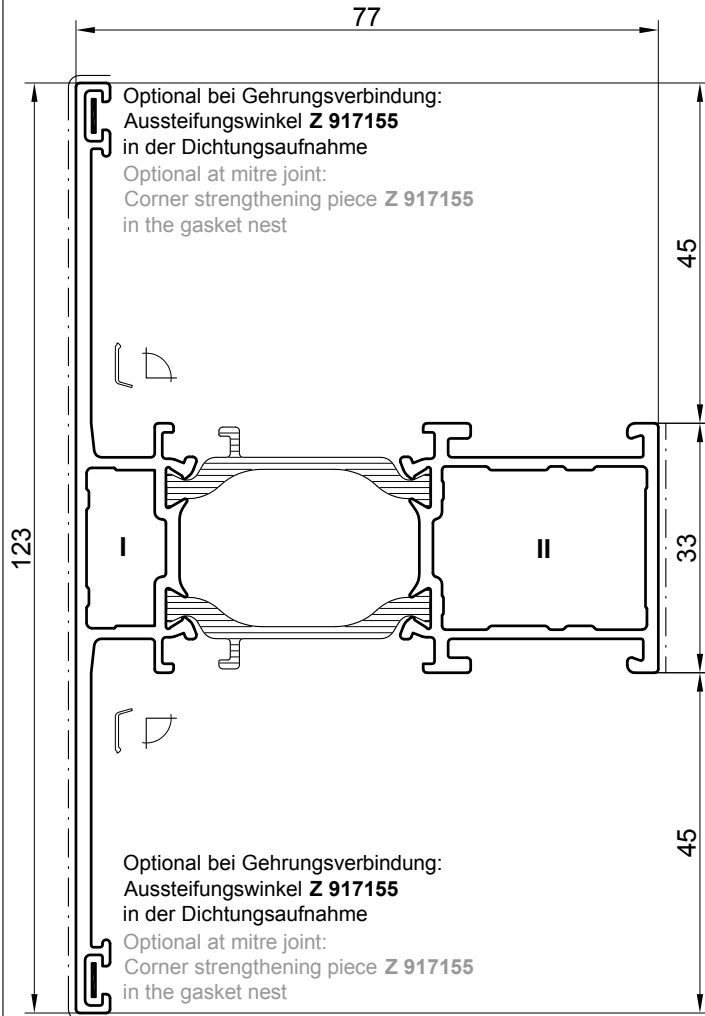
011002500

Stanzmesser und Stanzwerkzeuge: siehe Register **Werkzeuge**  
Punch knives and punching tools: refer to register **Tools**

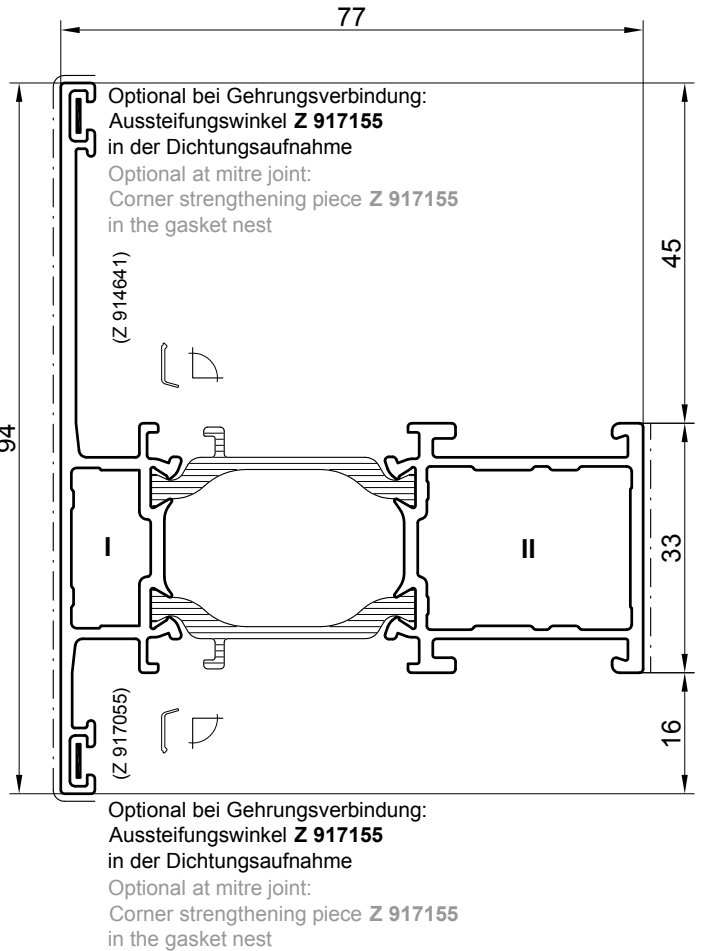
M 1:1  
Scale 1:1



## B 804300



## B 804310

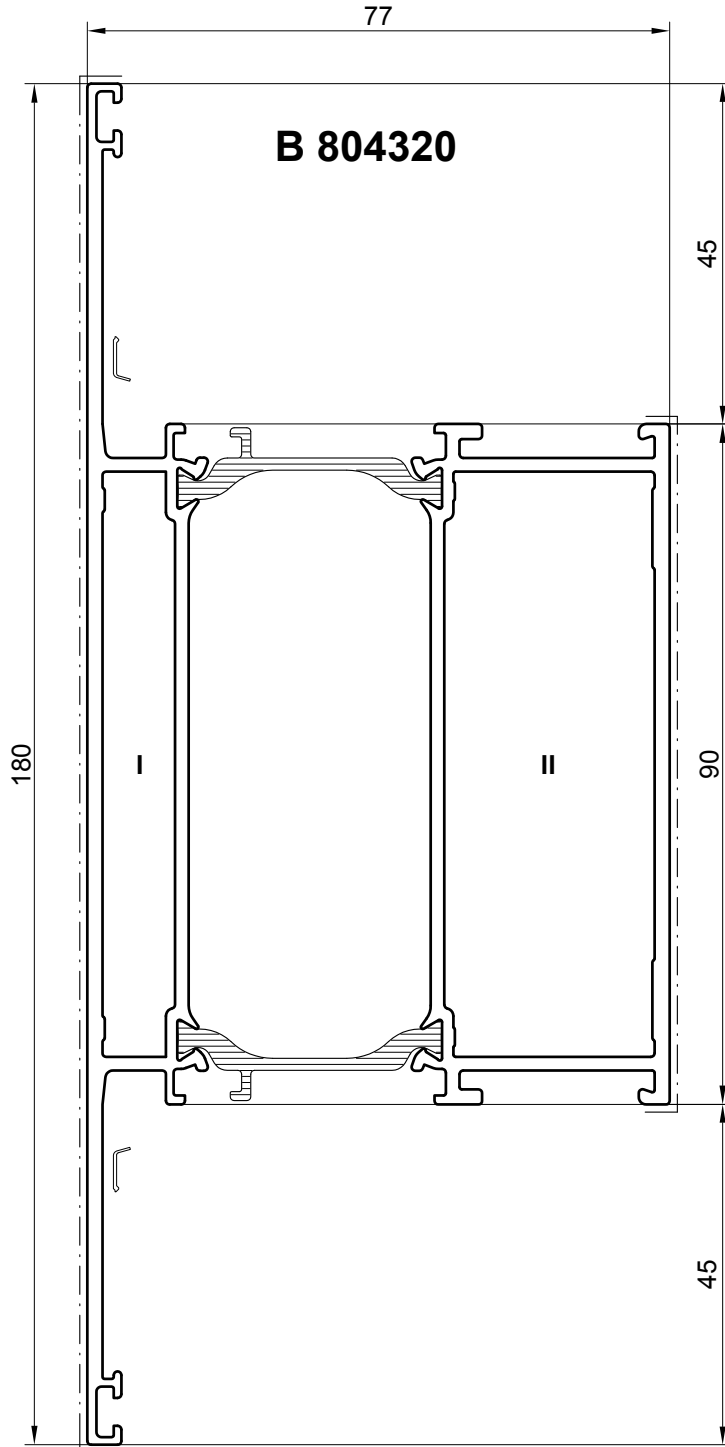
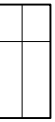


Stanzmesser und Stanzwerkzeuge: siehe Register **Werkzeuge**  
Punch knives and punching tools: refer to register **Tools**

M 1:1  
Scale 1:1

	Außenkammer External profile chamber					Innenkammer Internal profile chamber					
	I	II				II					
<ul style="list-style-type: none"> <li> verpressbar crimpable</li> <li> verstitfbar nailable</li> <li> nachträglich verklebbar retro gluing after assembly</li> </ul>					-	-					
<b>B 804300</b>	Z 914632 Z 917155	Z 914295	2 x Z 911049	Z 911187	-	-	Z 911956	Z 912316	2 x Z 900023	Z 911187	Z 914710
<b>B 804310</b>	Z 914632 Z 917155	Z 914295	2 x Z 911049	Z 911187	-	-	Z 911956	Z 912316	2 x Z 900023	Z 911187	Z 914710
<b>B 804300</b>	Z 914632	Z 914641	2 x Z 911513	Z 911187	Z 917301	-	Z 914383	-	2 x Z 914351	Z 911187	Z 914710
<b>B 804310</b>	Z 914632	Z 914641 Z 917055	2 x Z 911513	Z 911187	Z 917301	-	Z 914383	-	2 x Z 914351	Z 911187	Z 914710

012001300

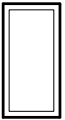


Stanzmesser und Stanzwerkzeuge: siehe Register **Werkzeuge**  
Punch knives and punching tools: refer to register **Tools**

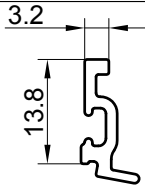
M 1:1  
Scale 1:1

01.30.02.300

	Außenkammer External profile chamber					Innenkammer Internal profile chamber					
	I					II					
<b>B 804320</b>	Z 914632	Z 917198	2 x Z 911513	Z 911187	2 x Z 914289	-	Z 917199	-	2 x Z 914351	Z 911187	Z 914710



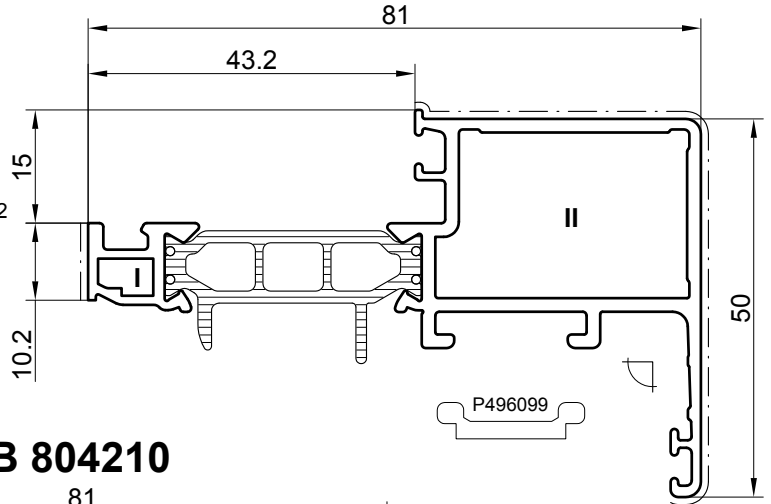
## P 804710



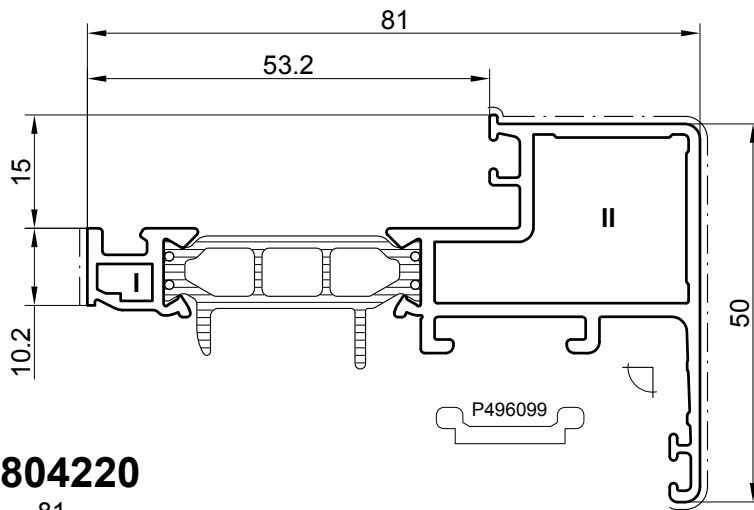
**Achtung!**  
 Die Glasleiste **P 804710** kann nur pressblank = 00  
 oder aus Gründen des Korrosionsschutzes naturfarbig anodisiert = 02  
 eingesetzt werden.  
 Bei erhöhten Anforderungen an den Korrosionsschutz muß  
 eine Schichtdicke von 25µm explizit angefordert werden.

**Notice !**  
 Glazing bead **P 804710** can only be used millfinished = 00  
 or whenever corrosion prevention is required natural anodized = 02  
 In case of special requirements on corrosion prevention a  
 thickness of film of 25µm has to be ordered separately.

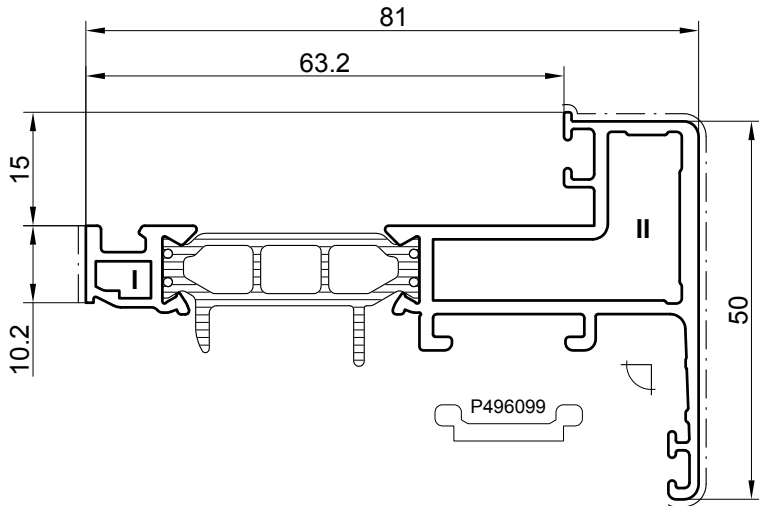
## B 804200



## B 804210



## B 804220



Stanzmesser und Stanzwerkzeuge: siehe Register **Werkzeuge**  
 Punch knives and punching tools: refer to register **Tools**

\* nicht nachträglich verklebbar  
 \* no retro gluing

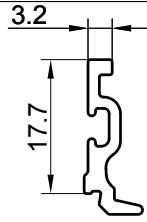
M 1:1  
 Scale 1:1

	Außenkammer External profile chamber					Innenkammer Internal profile chamber					
	verpressbar crimpable	verstiftbar nailable	nachträglich verklebbar retro gluing after assembly								
<b>B 804200</b>	-	Z 914565 *	2x Z 914712	-	-	Z 911616	Z 914635	-	2 x Z 906971	Z 911187	Z 917288
<b>B 804210</b>	-	Z 914565 *	2x Z 914712	-	-	Z 911616	Z 996022	-	2 x Z 906971	Z 911187	Z 917288
<b>B 804220</b>	-	Z 914565 *	2x Z 914712	-	-	Z 911616	Z 996067	-	2 x Z 906971	Z 911187	Z 917288

016000700



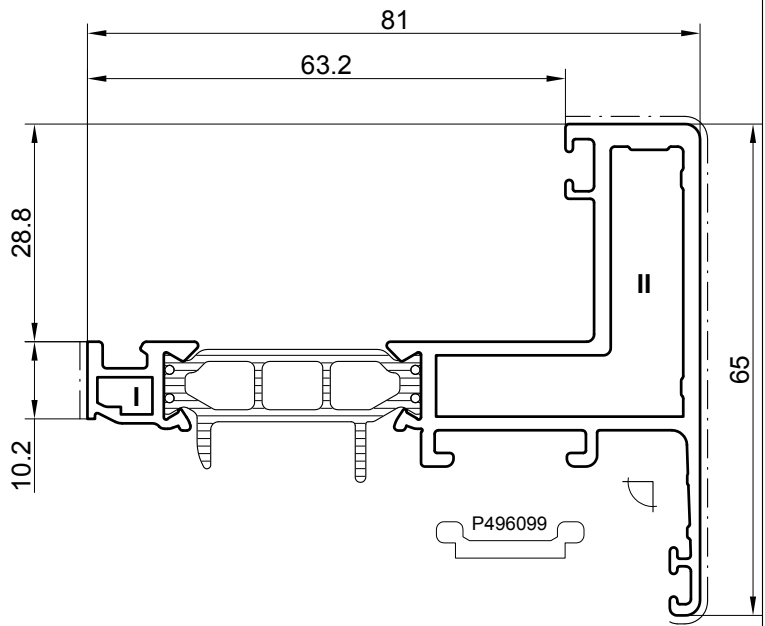
## P 804711



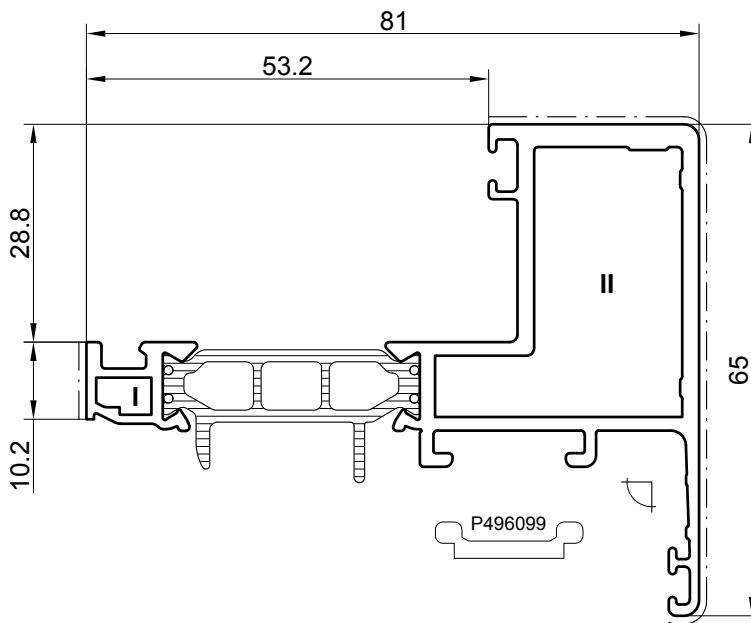
**Achtung!**  
 Die Glasleiste **P 804711** kann nur pressblank = 00  
 oder aus Gründen des Korrosionsschutzes naturfarbig anodisiert = 02  
 eingesetzt werden.  
 Bei erhöhten Anforderungen an den Korrosionsschutz muß  
 eine Schichtdicke von 25µm explizit angefordert werden.

**Notice !**  
 Glazing bead **P 804711** can only be used millfinished = 00  
 or whenever corrosion prevention is required natural anodized = 02  
 In case of special requirements on corrosion prevention a  
 thickness of film of 25µm has to be ordered seperatly.

## B 804230



## B 804240



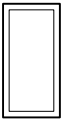
Stanzmesser und Stanzwerkzeuge: siehe Register **Werkzeuge**  
 Punch knives and punching tools: refer to register **Tools**

\* nicht nachträglich verklebbar  
 \* no retro gluing

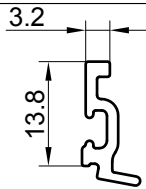
M 1:1  
 Scale 1:1

017002100

	Außenkammer External profile chamber				Innenkammer Internal profile chamber						
		I				II					
▽ verpressbar crimpable ▮ verstiftbar nailable ○ nachträglich verklebbar retro gluing after assembly											
<b>B 804230</b>	-	Z 914565 *	2x Z 914712	-		Z 911616	Z 996264	-	Z 906971	Z 911187	Z 917288
<b>B 804240</b>	-	Z 914565 *	2x Z 914712	-		Z 911616	Z 996321	-	Z 906971	Z 911187	Z 917288



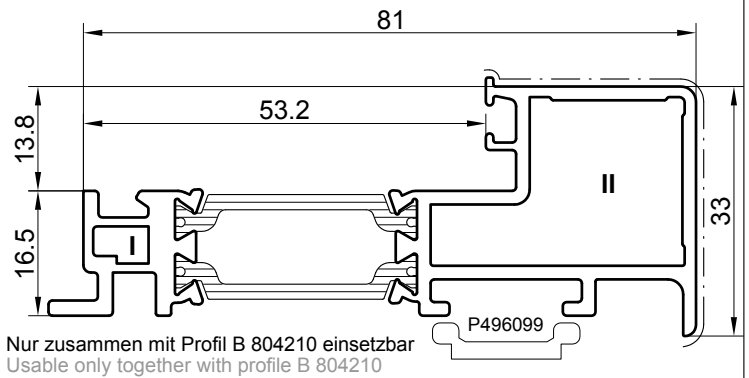
## P 804710



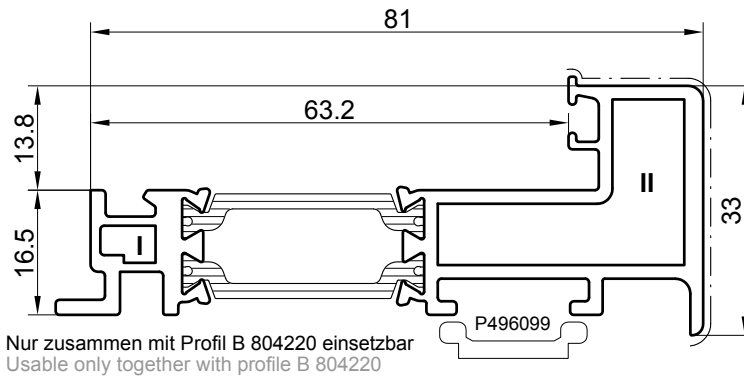
**Achtung!**  
 Die Glasleiste **P 804710** kann nur pressblank = 00  
 oder aus Gründen des Korrosionsschutzes naturfarbig anodisiert = 02  
 eingesetzt werden.  
 Bei erhöhten Anforderungen an den Korrosionsschutz muß  
 eine Schichtdicke von 25µm explizit angefordert werden.

**Notice !**  
 Glazing bead **P 804710** can only be used millfinished = 00  
 or whenever corrosion prevention is required natural anodized = 02  
 In case of special requirements on corrosion prevention a  
 thickness of film of 25µm has to be ordered separately.

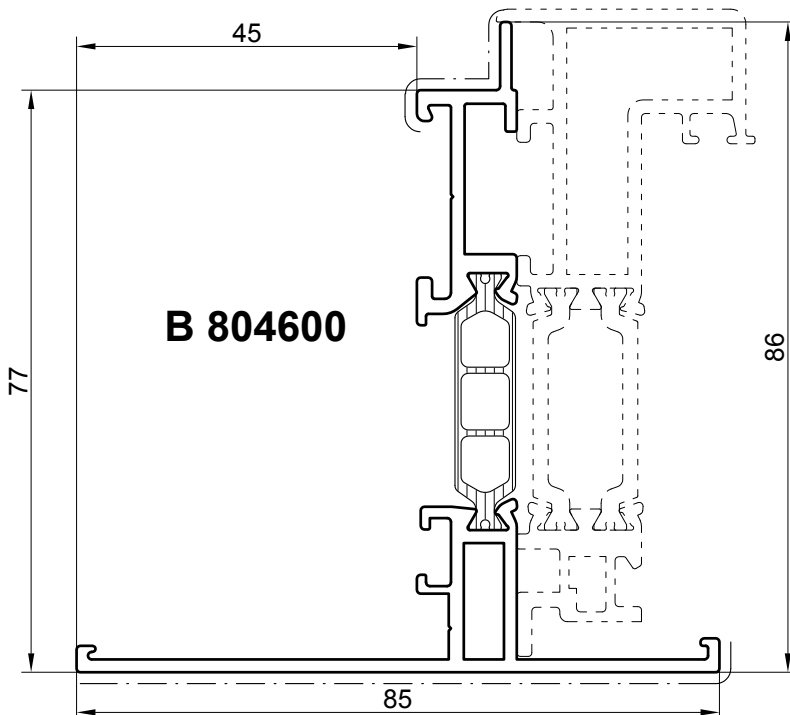
## B 804270



## B 804280



## B 804600



Stanzmesser und Stanzwerkzeuge: siehe Register **Werkzeuge**  
 Punch knives and punching tools: refer to register **Tools**

M 1:1  
 Scale 1:1

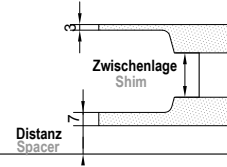
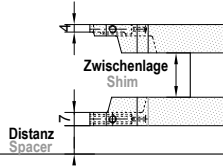
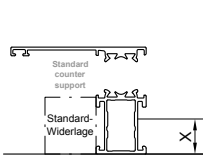
	Außenkammer External profile chamber					Innenkammer Internal profile chamber					
	verpressbar crimpable	verstiftbar nailable	nachträglich verklebbar retro gluing after assembly								
<b>B 804270</b>	-	Z 914565	2x Z 914712	-	-	-	Z 996022	-	2x Z 906971	Z 911187	Z 917288
<b>B 804280</b>	-	Z 914565	2x Z 914712	-	-	-	Z 996067	-	2x Z 906971	Z 911187	Z 917288
<b>B 804600</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

016002201

### Blendrahmen / Sprossen fixed frames / transoms

für einteilige Eckwinkel (verpressbar / stiftbar / nachträglich verklebbar)  
for single-piece corner brackets  
(cimpable / nailable / retro gluing after assembly)

für einteilige Eckwinkel (verpressbar / stiftbar)  
for single-piece corner brackets  
(cimpable / nailable)



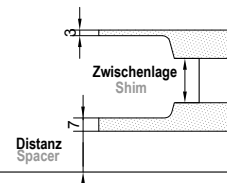
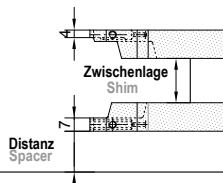
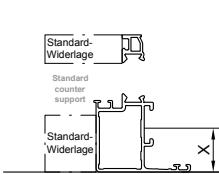
	Art. Nr. Art. no.	bestehend aus: consisting of:	Länge Length	Zwischenlage Shim	Distanz Spacer	Art. Nr. Art. no.	Länge Length	Zwischenlage Shim	Distanz Spacer
B 804020 B 804030 B 804300 B 804310	Z 994223	Z 911781 Z 911782	132 mm	Z 914132 (28.5mm)	15 mm	-	-	-	-
	Z 994249	Z 912228 Z 912229	132 mm	-	-	Z 914117 (27.5mm)	-	-	-

	Art. Nr. Art. no.	bestehend aus: consisting of:	Länge Length	Zwischenlage Shim	Distanz Spacer	Art. Nr. Art. no.	Länge Length	Zwischenlage Shim	Distanz Spacer
B 804000 B 804010	-	-	-	-	13,3 mm	-	-	-	13,3 mm
	Z 994249	Z 912228 Z 912229	132 mm	-	-	2 x Z 903959	132 mm	-	-

### Flügelrahmen sash frames

für einteilige Eckwinkel (verpressbar / stiftbar / nachträglich verklebbar)  
for single-piece corner brackets  
(cimpable / nailable / retro gluing after assembly)

für einteilige Eckwinkel (verpressbar / stiftbar)  
for single-piece corner brackets  
(cimpable / nailable)



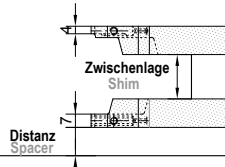
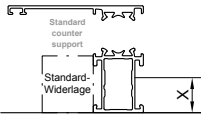
	Art. Nr. Art. no.	bestehend aus: consisting of:	Länge Length	Zwischenlage Shim	Distanz Spacer	Art. Nr. Art. no.	Länge Length	Zwischenlage Shim	Distanz Spacer
B 804200 B 804210 B 804220 B 804230 B 804240 B 804270 B 804280	-	2 x Z 905522	130 mm	Z 914117 (27.5mm)	19,3 mm	-	-	-	-
	Z 994249	Z 912228 Z 912229	132 mm	-	-	Z 914117 (27.5mm)	-	-	-

Ersatz-Lochstempel für alle Stanzmesser mit Lochstempelaufnahmen  
Replacement piercing stamps for all punching knives with support

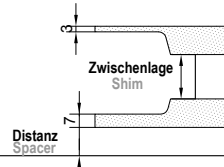
Z 911743	ø 5 mm
Z 912336	ø 3 mm

### Blendrahmen / Sprossen fixed frames / transoms

für einteilige Eckwinkel (verpressbar / stiftbar / nachträglich verklebbar)  
for single-piece corner brackets  
(cimpable / nailable / retro gluing after assembly)



für einteilige Eckwinkel (verpressbar / stiftbar)  
for single-piece corner brackets  
(cimpable / nailable)

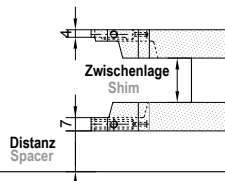
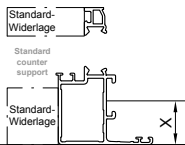


B 804020 B 804030 B 804300 B 804310	Art. Nr. Art. no.	bestehend aus: consisting of:	Länge Length	Zwischenlage Shim	Distanz Spacer	Art. Nr. Art. no.	Länge Length	Zwischenlage Shim	Distanz Spacer
	<b>Außen Outside</b>	<b>Z 994224</b>	Z 911783 Z 911784	130 mm	<b>Z 914132</b> (28.5mm)	15 mm	2 x Z 908523	130 mm	<b>Z 914117</b> (27.5mm)
<b>Innen Inside</b>	<b>Z 994250</b>	Z 912230 Z 912231	130 mm	2 x Z 908528			130 mm		

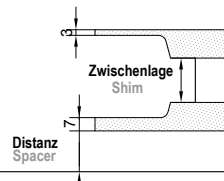
B 804000 B 804010	Art. Nr. Art. no.	bestehend aus: consisting of:	Länge Length	Zwischenlage Shim	Distanz Spacer	Art. Nr. Art. no.	Länge Length	Zwischenlage Shim	Distanz Spacer
	<b>Außen Outside</b>	-	-	-	-	13,3 mm	-	-	-
<b>Innen Inside</b>	<b>Z 994250</b>	Z 912230 Z 912231	130 mm	2 x Z 908528			130 mm		

### Flügelrahmen sash frames

für einteilige Eckwinkel (verpressbar / stiftbar / nachträglich verklebbar)  
for single-piece corner brackets  
(cimpable / nailable / retro gluing after assembly)



für einteilige Eckwinkel (verpressbar / stiftbar)  
for single-piece corner brackets  
(cimpable / nailable)

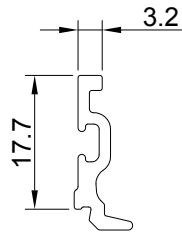
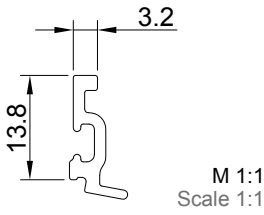


B 804200 B 804210 B 804220 B 804230 B 804240 B 804280	Art. Nr. Art. no.	bestehend aus: consisting of:	Länge Length	Zwischenlage Shim	Distanz Spacer	Art. Nr. Art. no.	Länge Length	Zwischenlage Shim	Distanz Spacer
	<b>Außen Outside</b>	-	2 x Z 908522	128 mm	<b>Z 914117</b> (27.5mm)	19,3 mm	2 x Z 908522	128 mm	<b>Z 914117</b> (27.5mm)
<b>Innen Inside</b>	<b>Z 994250</b>	Z 912230 Z 912231	130 mm	2 x Z 908528			130 mm		

Ersatz-Lochstempel für alle Stanzmesser mit Lochstempelaufnahmen Replacement piercing stamps for all punching knives with support	<b>Z 911743</b>	ø 5 mm
	<b>Z 912336</b>	ø 3 mm

### P 804710

### P 804711



für / for  
B 804200  
B 804210  
B 804220  
B 804270  
B 804280

für / for  
B 804230  
B 804240

Die angegebenen Füllungsdicken sind Nennmaße. Bei der Auswahl der Innendichtung sind die Glas- und Profiltoleranzen zu berücksichtigen. Eventuell ist die nächst kleinere / größere Innendichtung einzuplanen.

The specified panel thicknesses are nominal dimensions. When selecting the inner gasket, glass- and profile tolerances must be regarded. Possibly the next smaller or bigger inner gasket should be included.

### Achtung !

Die Glasleisten **P 804710** und **P 804711** können nur pressblank = **00** oder aus Gründen des Korrosionsschutzes naturfarbig anodisiert = **02** eingesetzt werden.

Bei erhöhten Anforderungen an den Korrosionsschutz muß eine Schichtdicke von 25µm explizit angefordert werden.

### Notice !

Glazing beads **P 804710** and **P 804711** can only be used millfinished = **00** or whenever corrosion prevention is required natural anodized = **02**

In case of special requirements on corrosion prevention a thickness of film of 25µm has to be ordered separately.

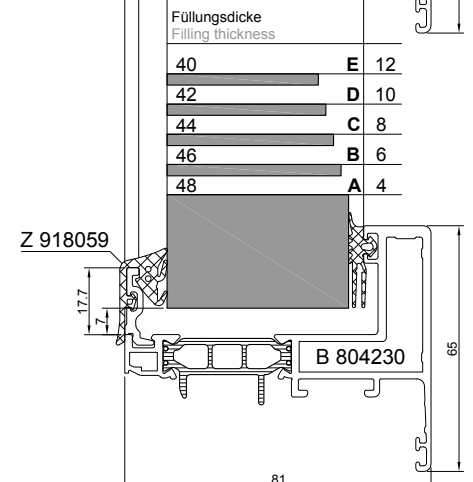
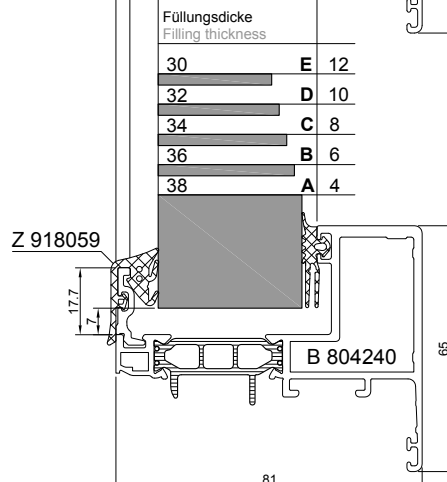
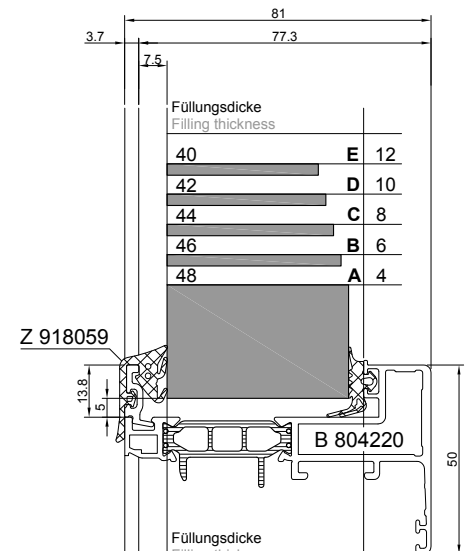
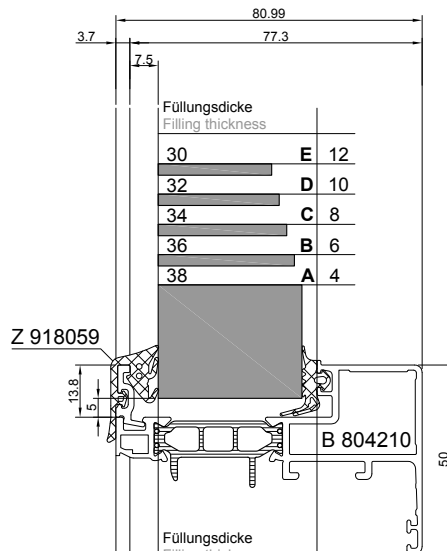
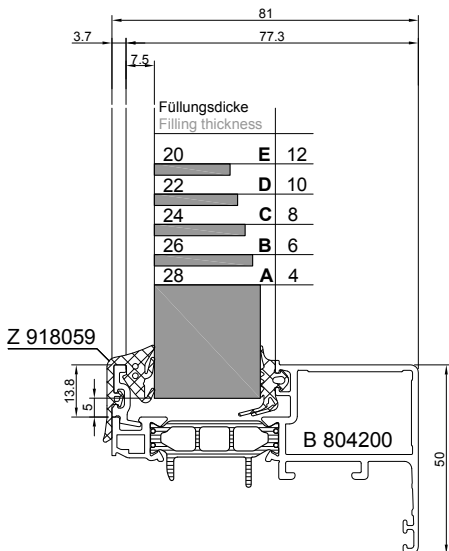
Verglasungs- dichtungen Glazing gaskets	außen external	innen internal					
		(F)	(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
Art. Nummer Art. no.	Z 918059 1.)	Z 911113 2.)	Z 911074	Z 911054	Z 911075	Z 911076	Z 911077
Spaltmaß in mm Gap dimension	7.5	2	4	6	8	10	12

1.) vulkanisierter Dichtungsrahmen für B 804200, B 804210, B 804220, B 804230, B 804240

1.) vulkanized gasket frame for B 804200, B 804210, B 804220, B 804230, B 804240

2.) alternativ als Ausgleich extremer Toleranzen einsetzbar

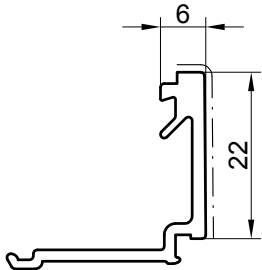
2.) alternative useable for compensation of high tolerances



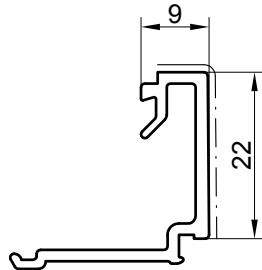
019000100

M 1:2  
Scale 1:2

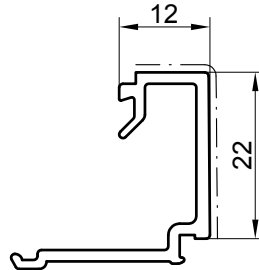
**P 494200**



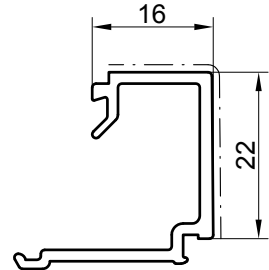
**P 494201**



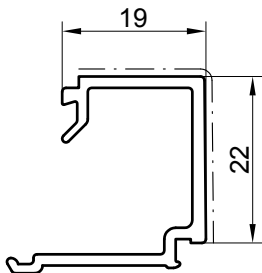
**P 494202**



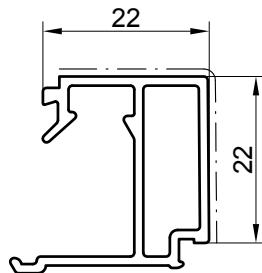
**P 494203**



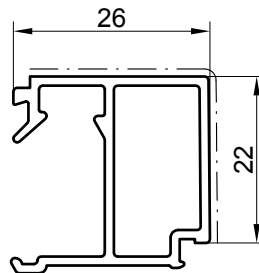
**P 494204**



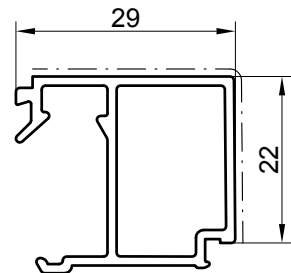
**P 594205**



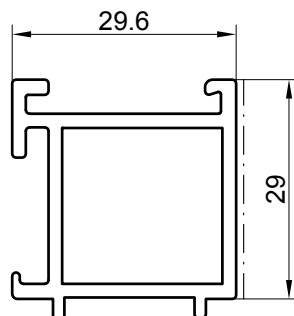
**P 594206**



**P 594210**



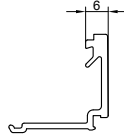
**P 804701**



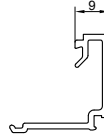
Einbau: siehe Glasleistentabelle  
Installation: see glazing bead tables

M 1:1  
Scale 1:1

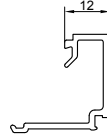
P 494200



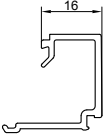
P 494201



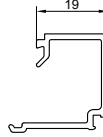
P 494202



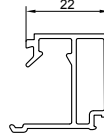
P 494203



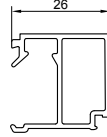
P 494204



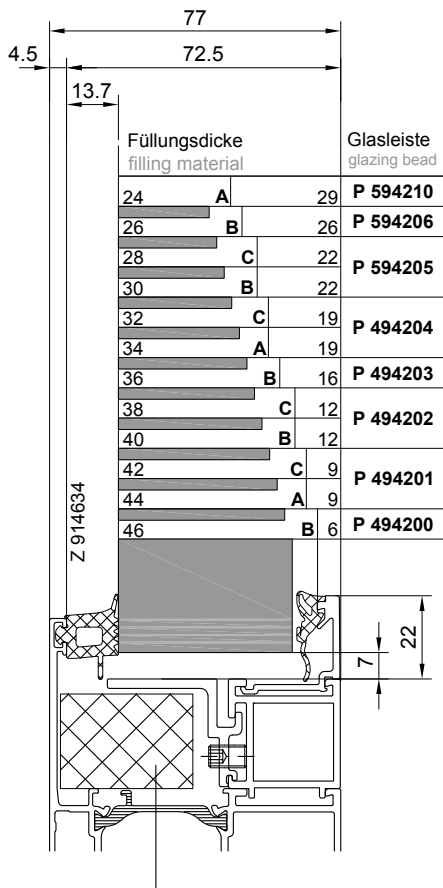
P 594205



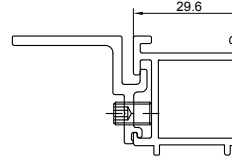
P 594206



P 594210



Z 914639 P 804701



Verglasungs- dichtungen Glazing gaskets	außen external	innen internal		
		A	B	C
Art. Nummer Art. no.	Z 914634*	Z 914262	Z 914263	Z 914264
Spaltmaß in mm Gap dimension	13.7	4.5 - 7.0	5.5 - 8.0	6.5 - 9.5

Dämmung 25 mm x 35 mm  
Eigenfertigung  
Siehe Verarbeitungshinweise

Insulation 25 mm x 35 mm  
self production  
Refer to register processing

\* vulkanisierter Dichtungsrahmen  
\* vulkanized gasket frame

021000400

Die angegebenen Füllungsdicken sind Nennmaße. Bei der Auswahl der Innendichtung sind die Glas- und Profiltoleranzen zu berücksichtigen. Eventuell ist die nächst kleinere / größere Innendichtung einzuplanen.

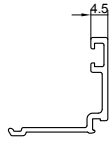
The specified panel thicknesses are nominal dimensions. When selecting the inner gasket, glass- and profile tolerances must be regarded. Possibly the next smaller or bigger inner gasket should be included.

M 1:2  
Scale 1:2

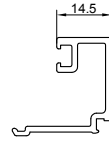
P 804709



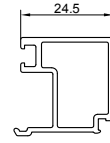
P 803710



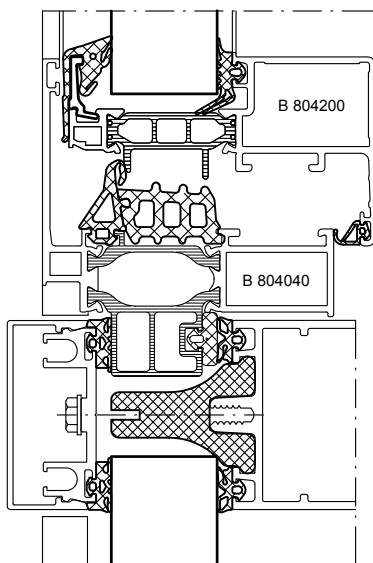
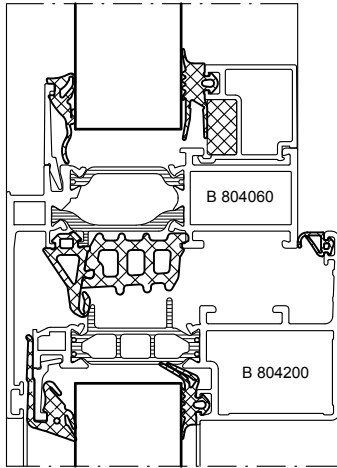
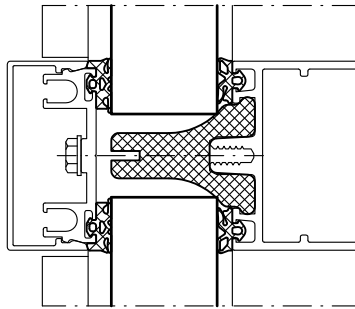
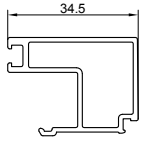
P 803706



P 803707



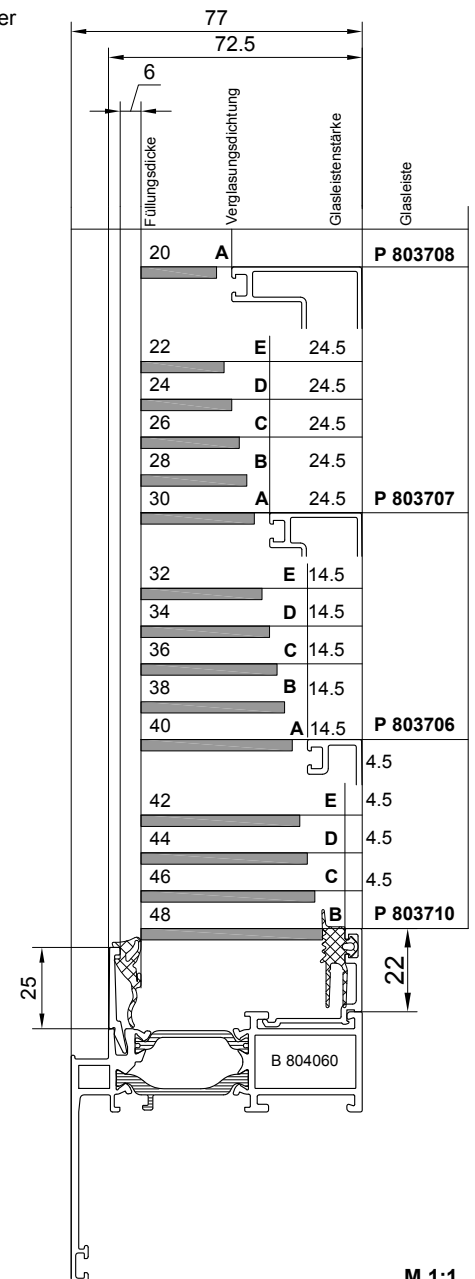
P 803708



Verglasungs- dichtungen	außen	innen					
		<b>F</b> 	<b>A</b> 	<b>B</b> 	<b>C</b> 	<b>D</b> 	<b>E</b> 
Art. Nummer	Z 914262	Z 911113 **	Z 911074	Z 911054	Z 911075	Z 911076	Z 911077
Spaltmaß in mm	6	2	4	6	8	10	12

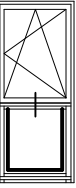
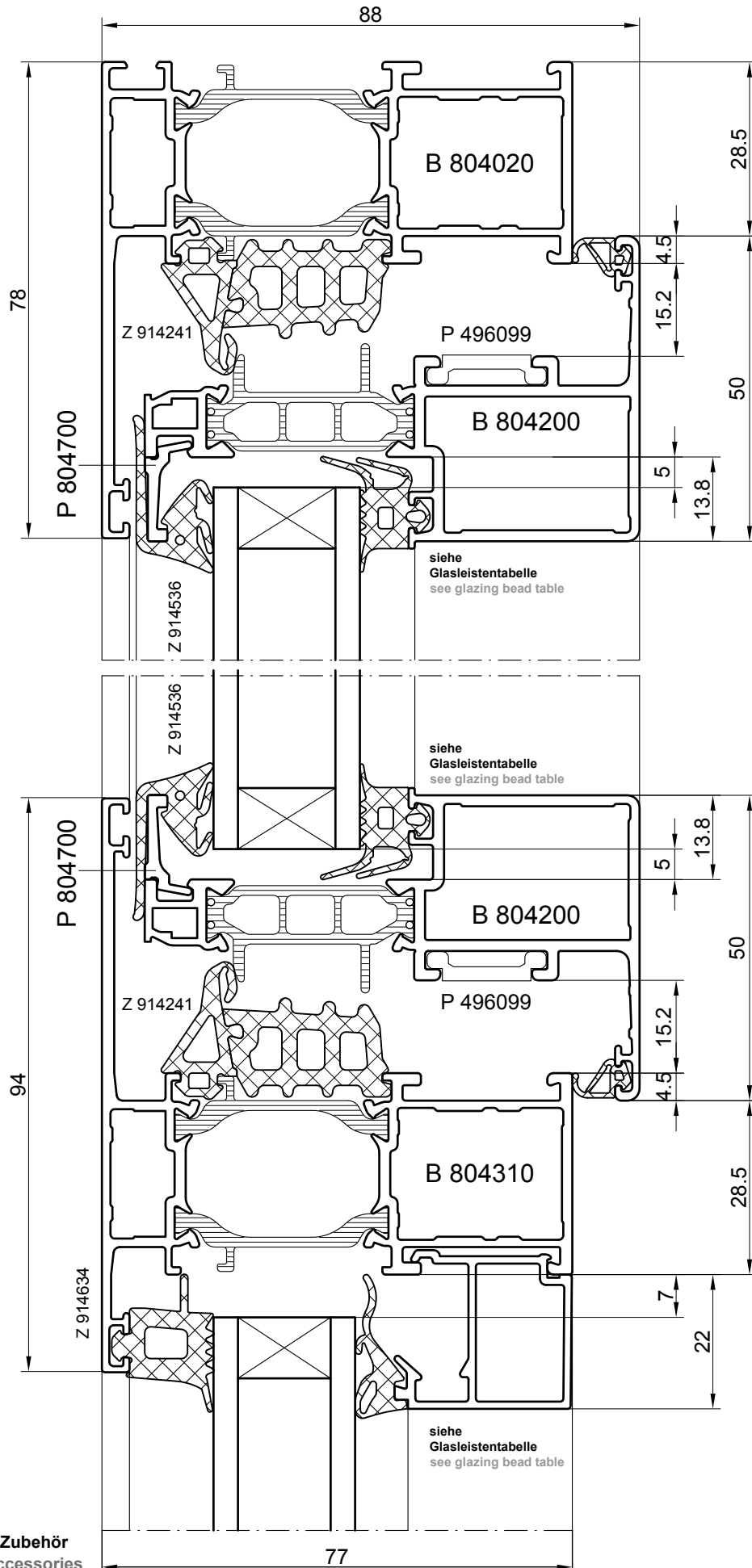
\*\* alternativ als Ausgleich extremer Toleranzen einsetzbar  
\*\* alternative applicable to compensate high tolerances

Flügelverglasung siehe Seite 19,  
Lambda 77 L IF Verglasung.  
Glazing of sash see page 19  
Lambda 77 L IF Glazing



025002400

Dichtungen: siehe Register **Zubehör**  
Gaskets: refer to register **Accessories**



023000100

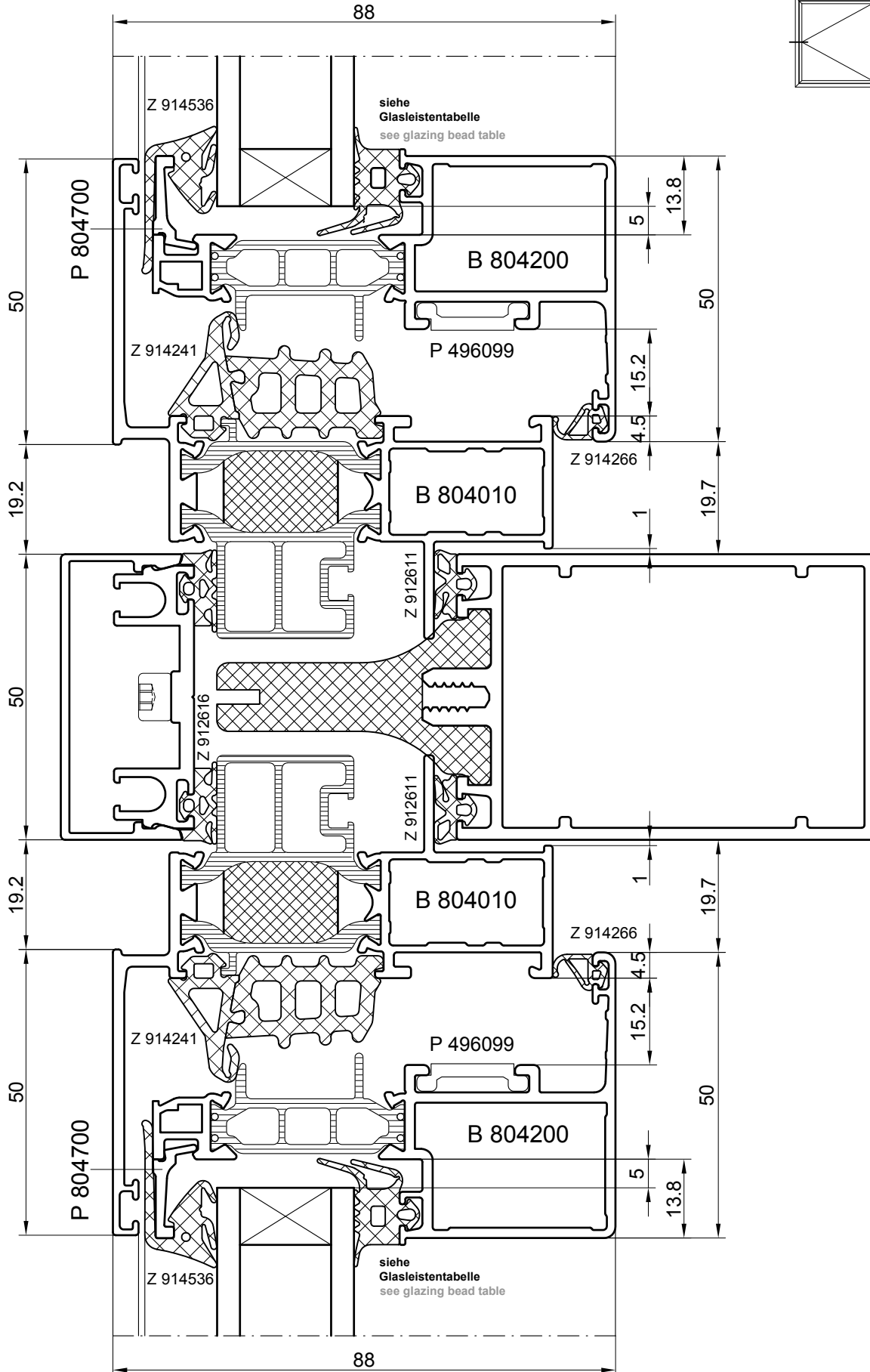
Dichtungen: siehe Register **Zubehör**  
Gaskets: refer to register **Accessories**



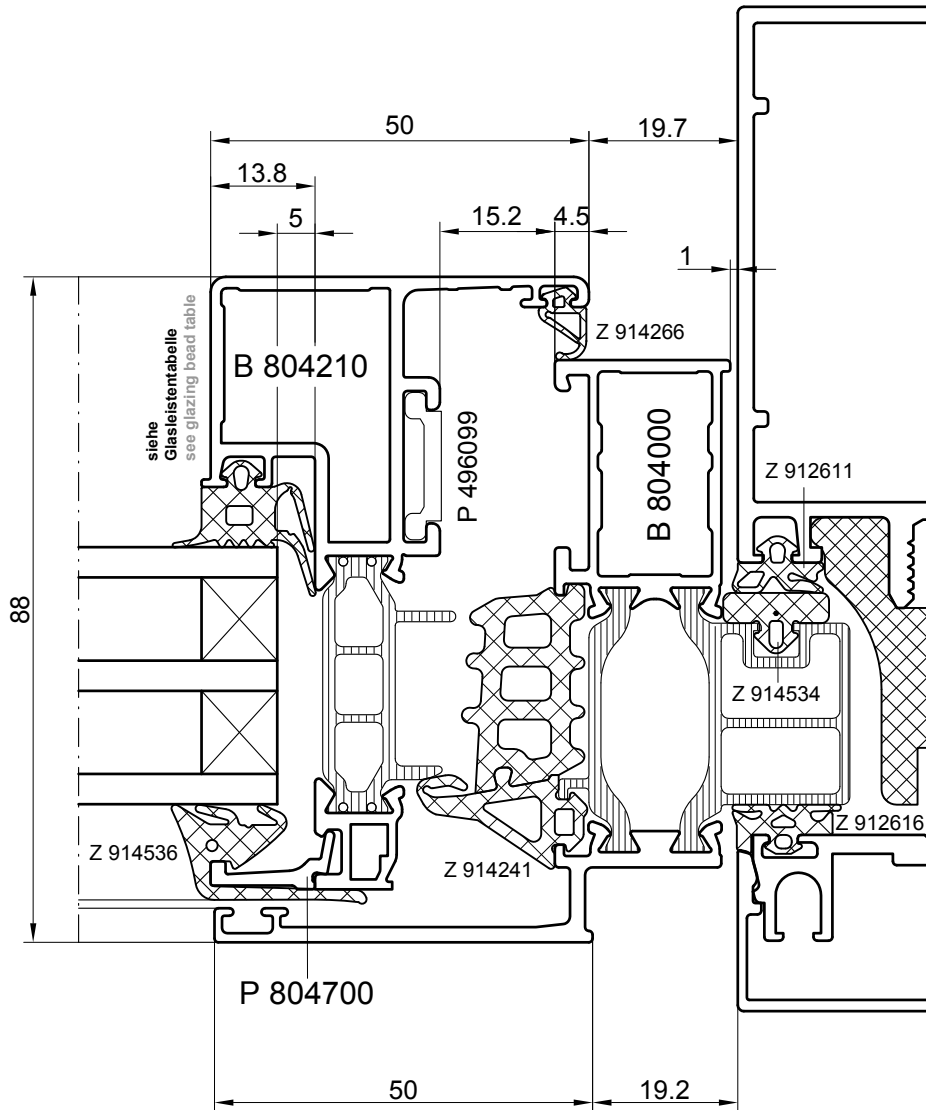
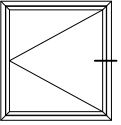
12/2009

Schnittpunkte 77 L IF  
Sections 77 L IF

M 1:1  
Scale 1:1



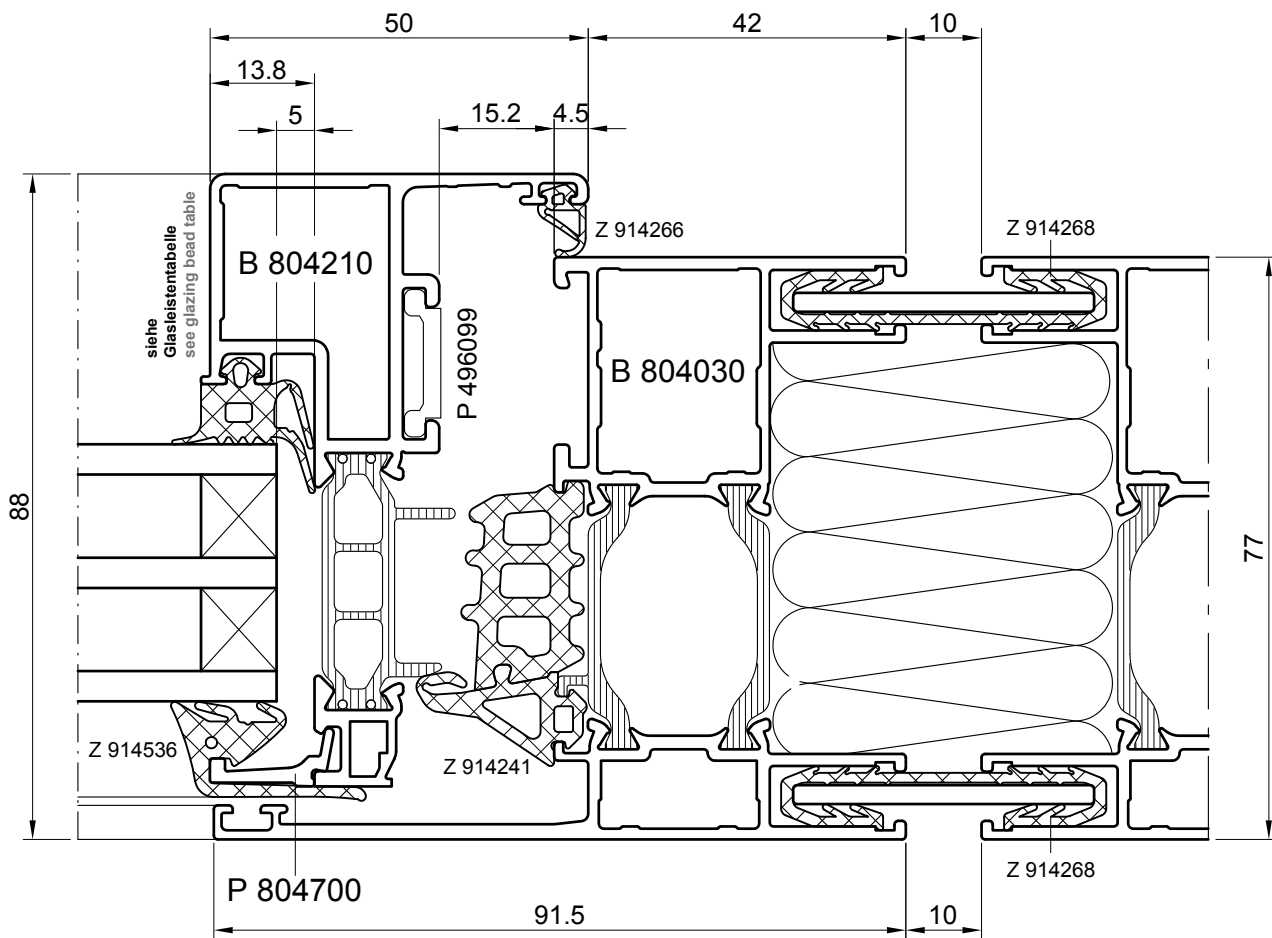
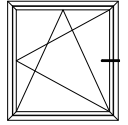
Dichtungen: siehe Register **Zubehör**  
Gaskets: refer to register **Accessories**



025000300

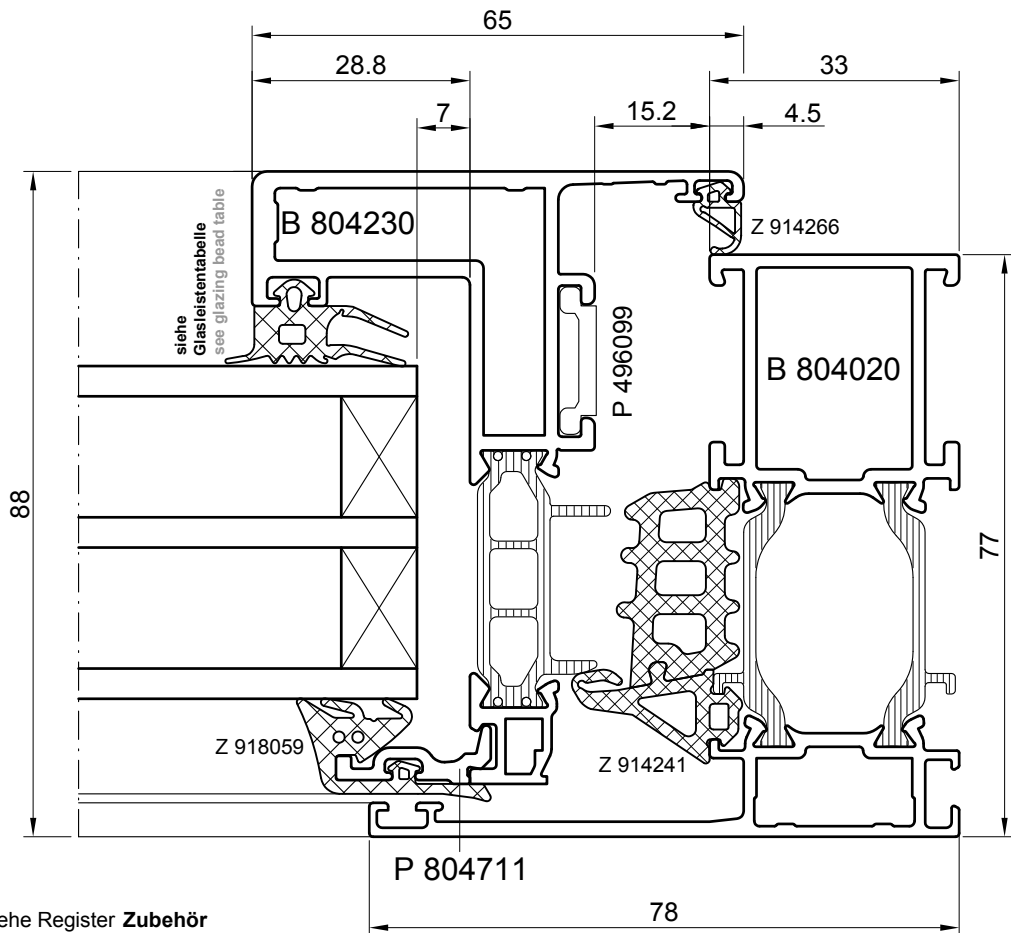
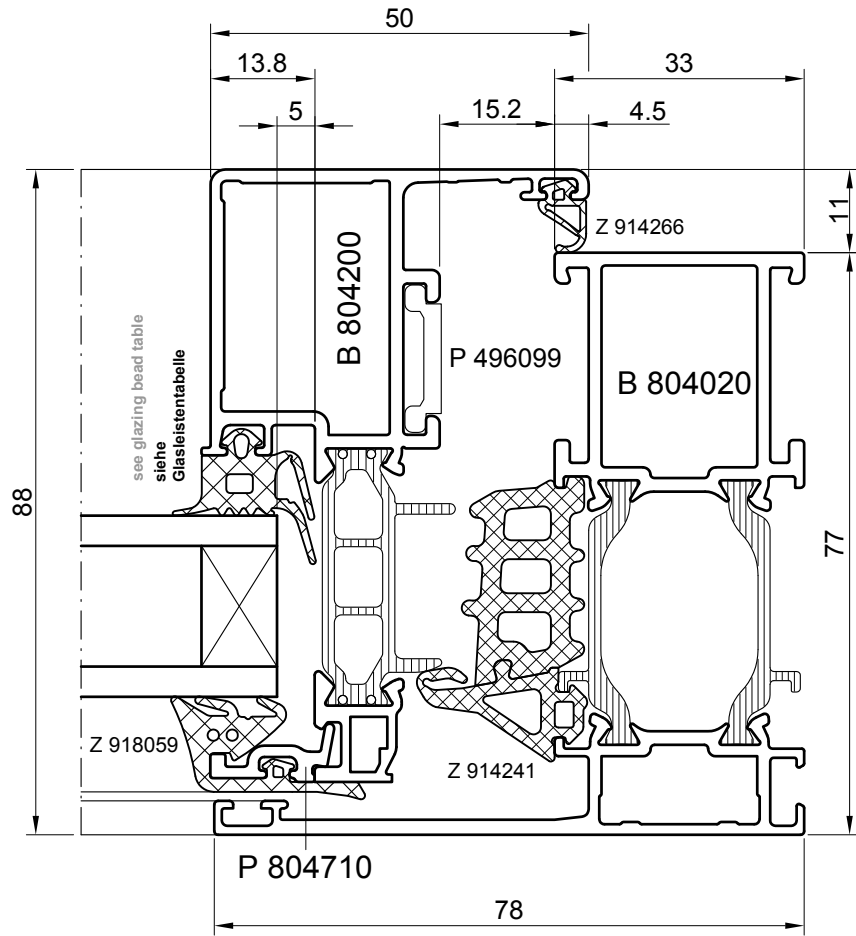
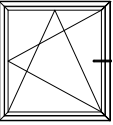
Dichtungen: siehe Register **Zubehör**  
Gaskets: refer to register **Accessories**

M 1:1  
Scale 1:1



Dichtungen: siehe Register **Zubehör**  
Gaskets: refer to register **Accessories**

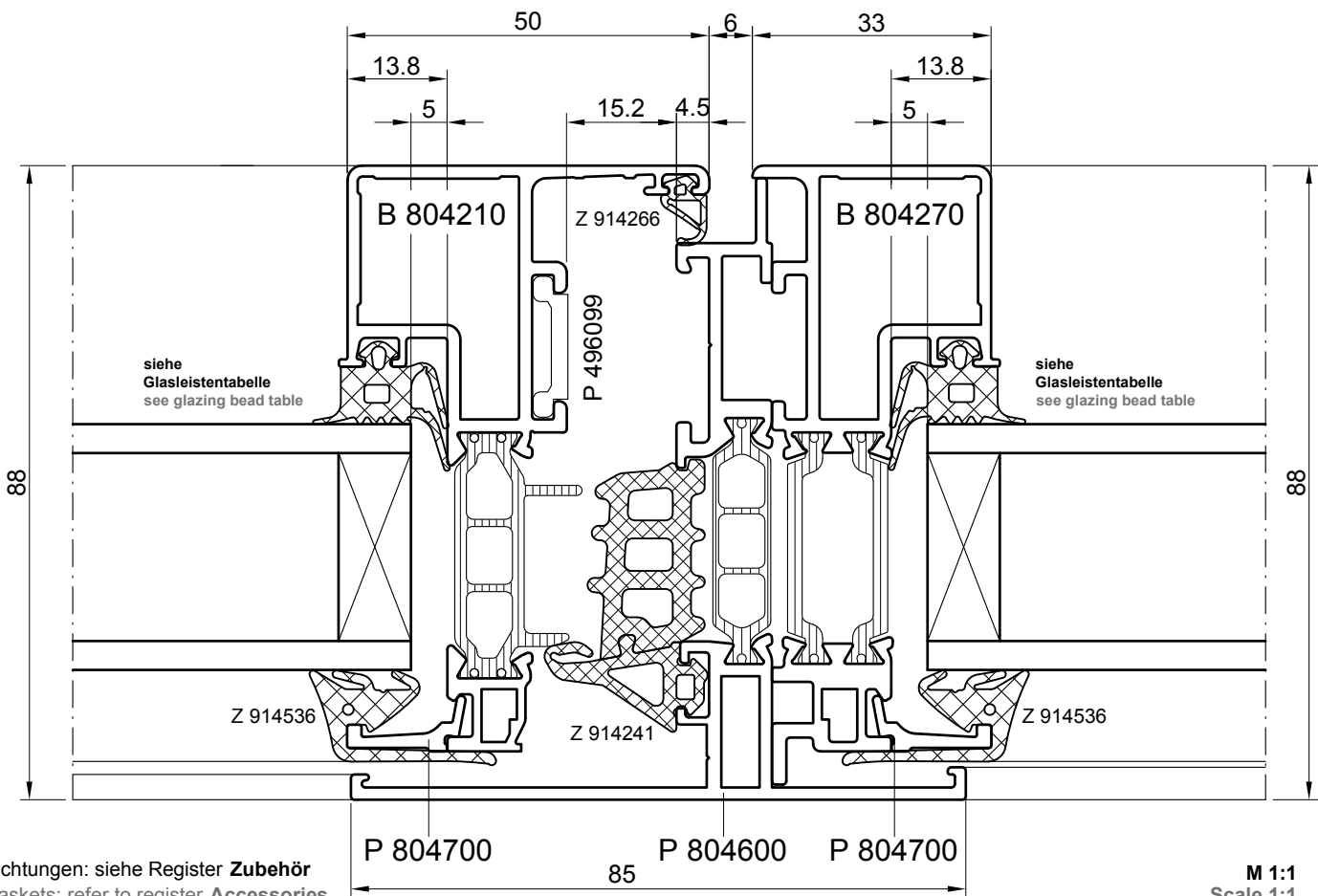
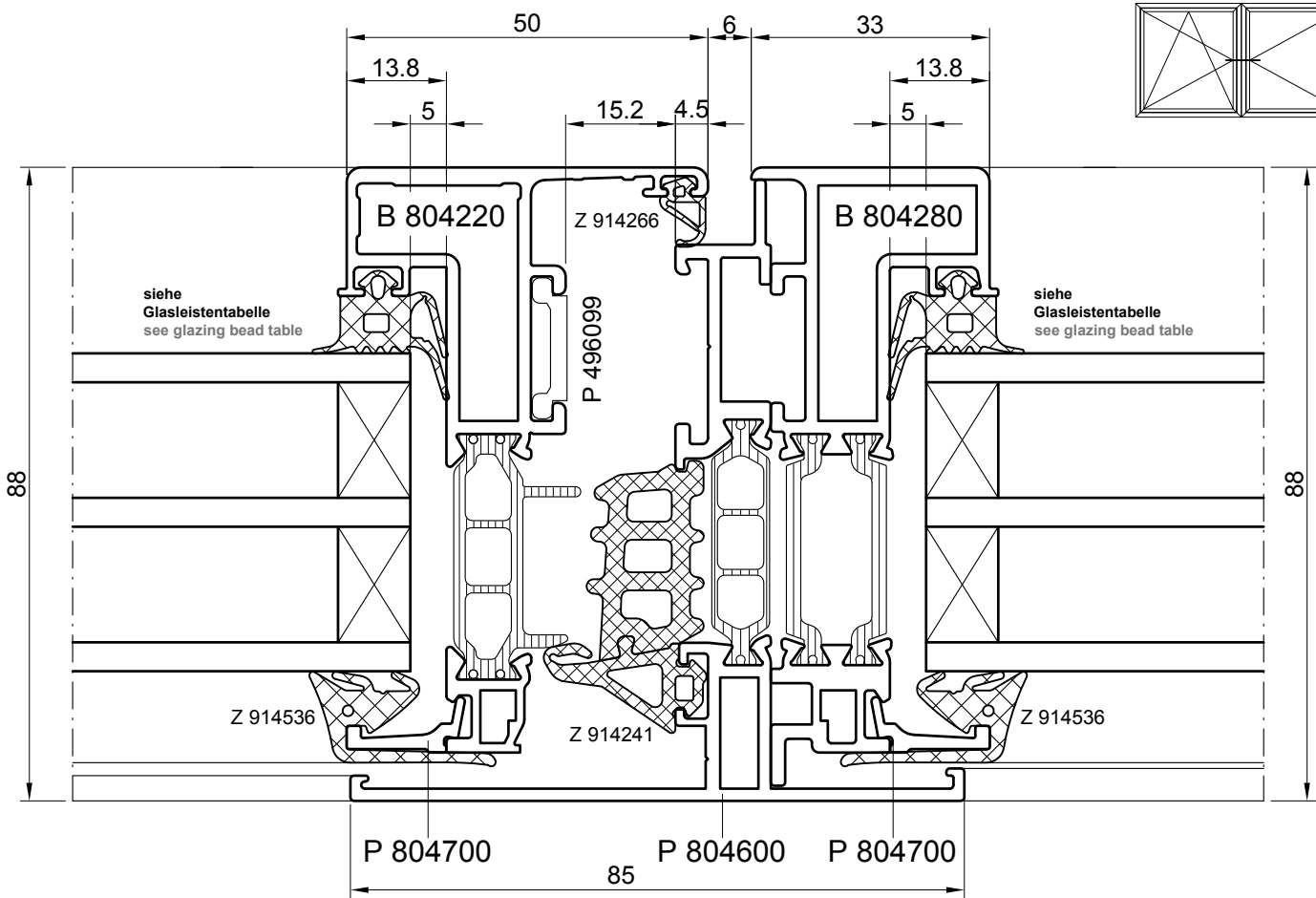
**M 1:1**  
Scale 1:1



029000900

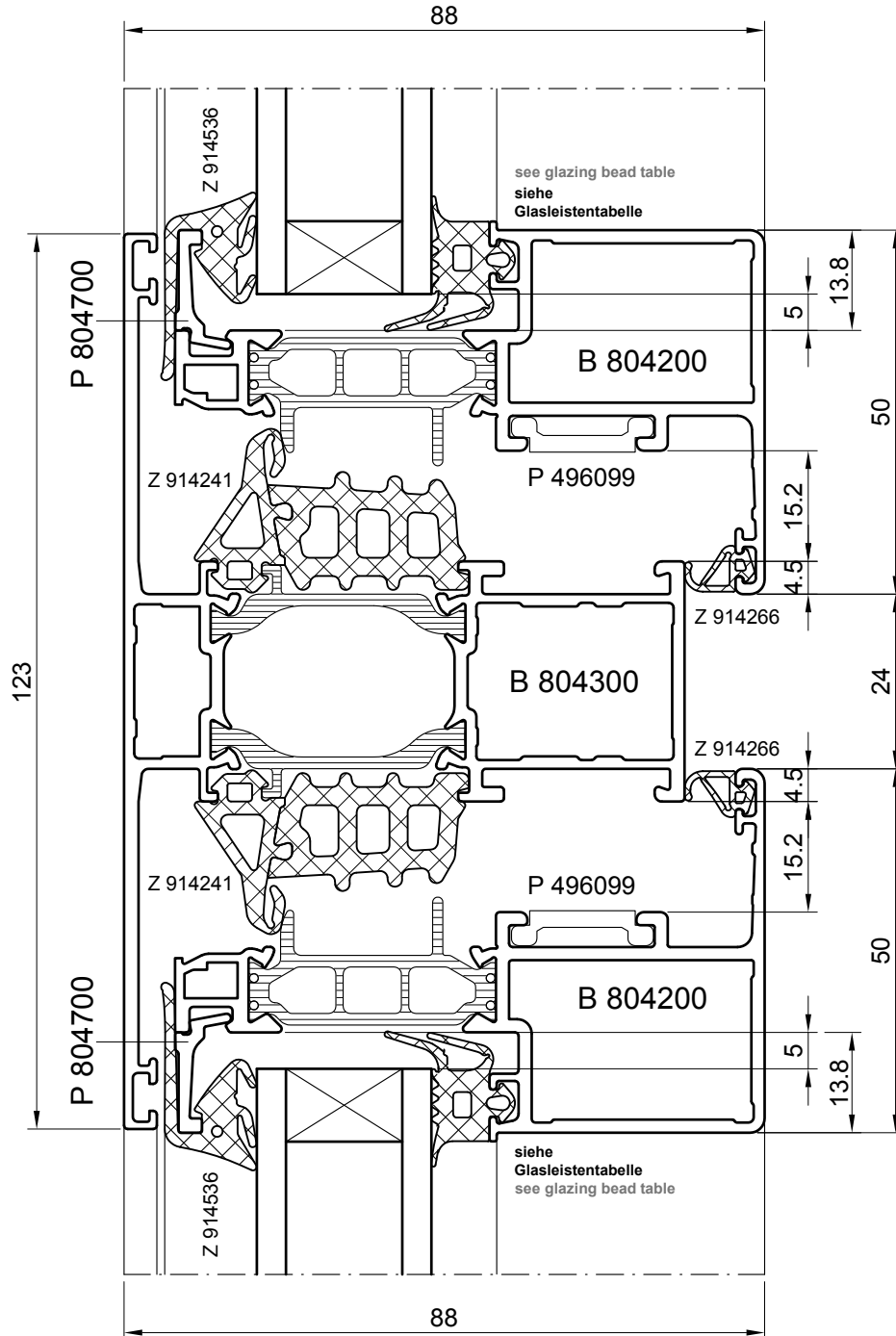
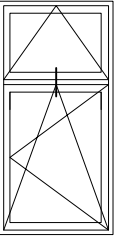
Dichtungen: siehe Register **Zubehör**  
Gaskets: refer to register **Accessories**

M 1:1  
Scale 1:1



Dichtungen: siehe Register **Zubehör**  
Gaskets: refer to register **Accessories**

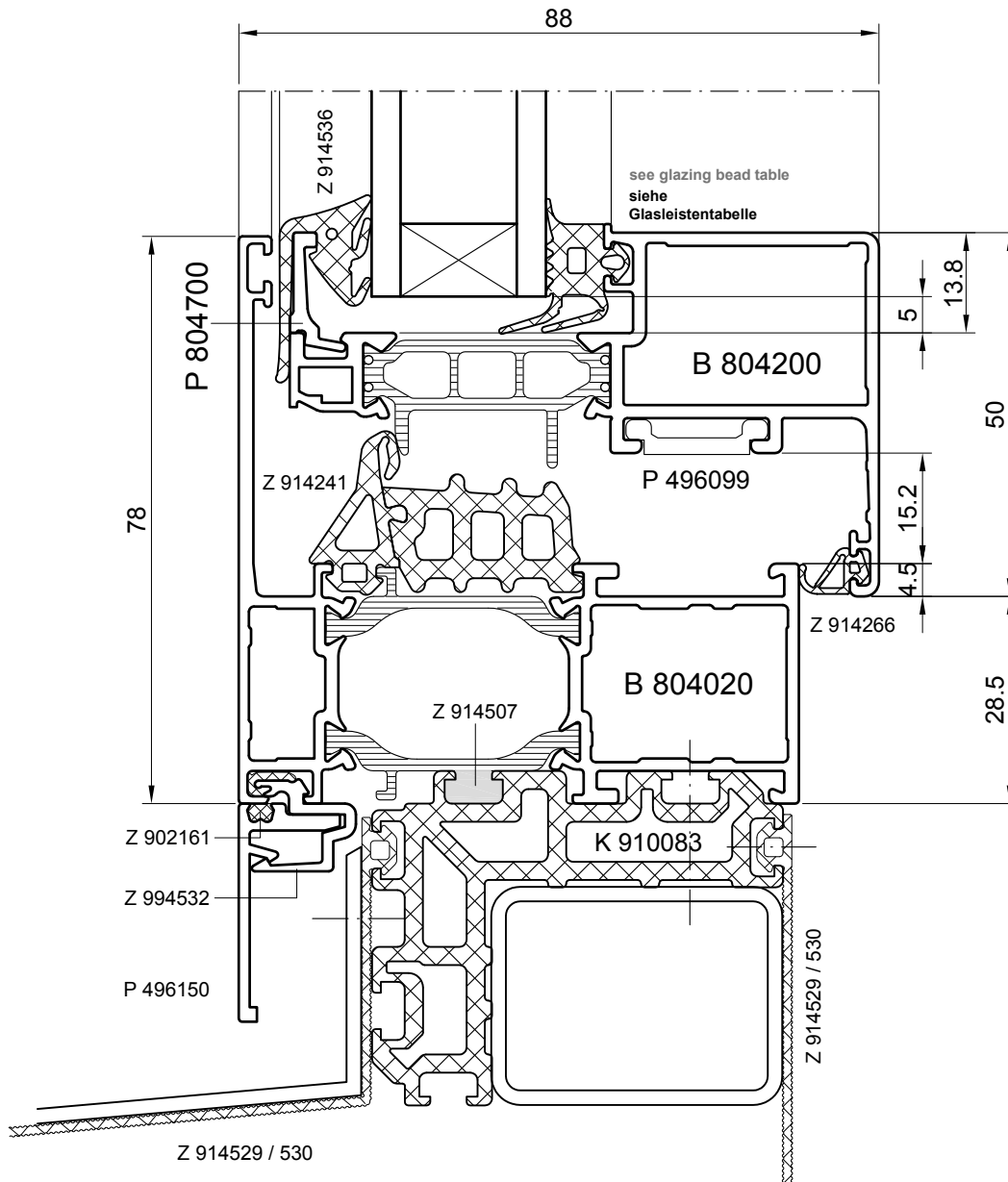
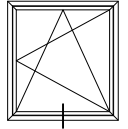
**M 1:1**  
Scale 1:1



028000500

Dichtungen: siehe Register **Zubehör**  
Gaskets: refer to register **Accessories**

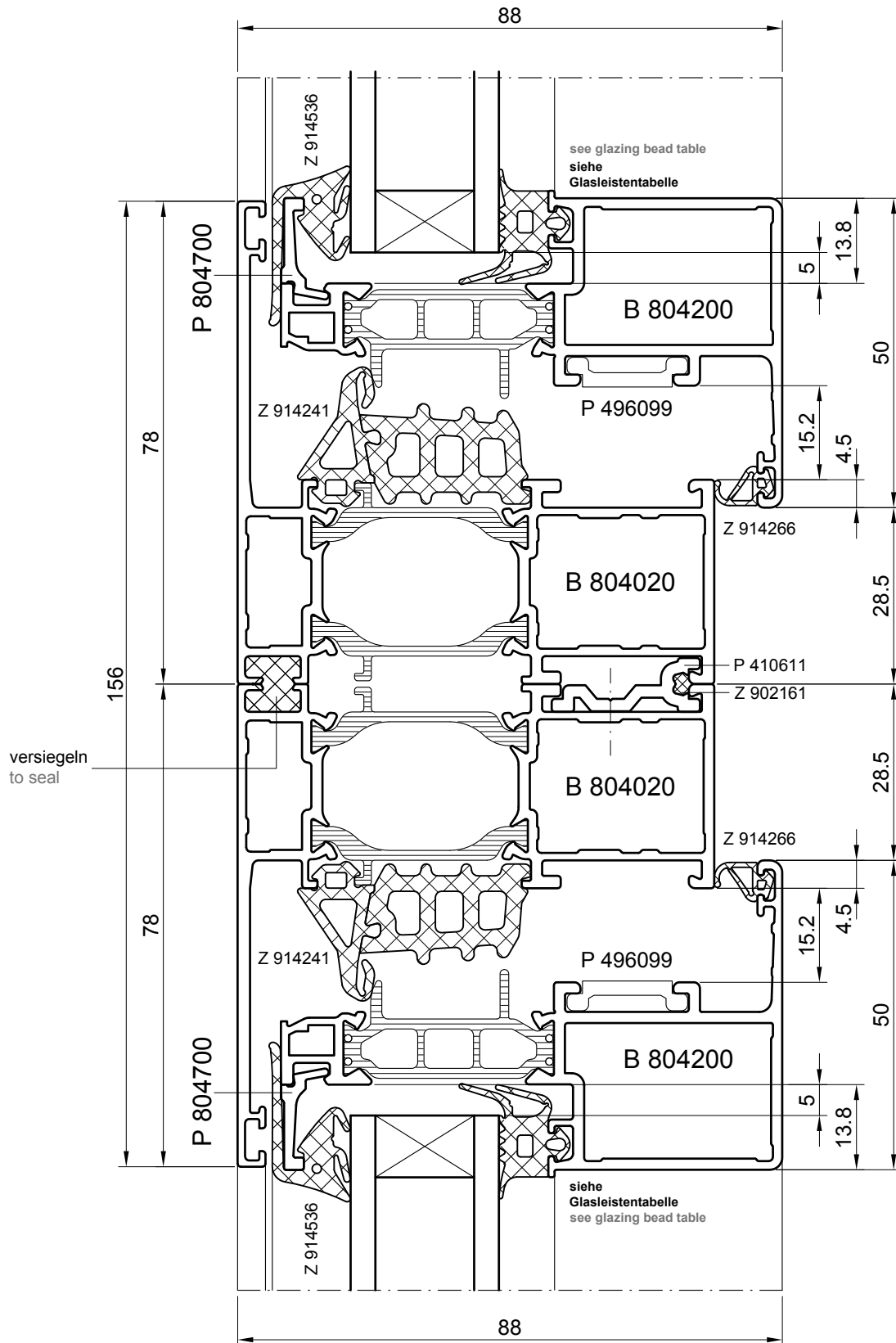
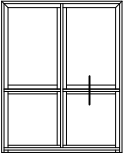
**M 1:1**  
Scale 1:1



Details: siehe Register **Zusatzprofile / Schnitte**  
Details: refer to register **Supplementary profiles / Sections**

030000600

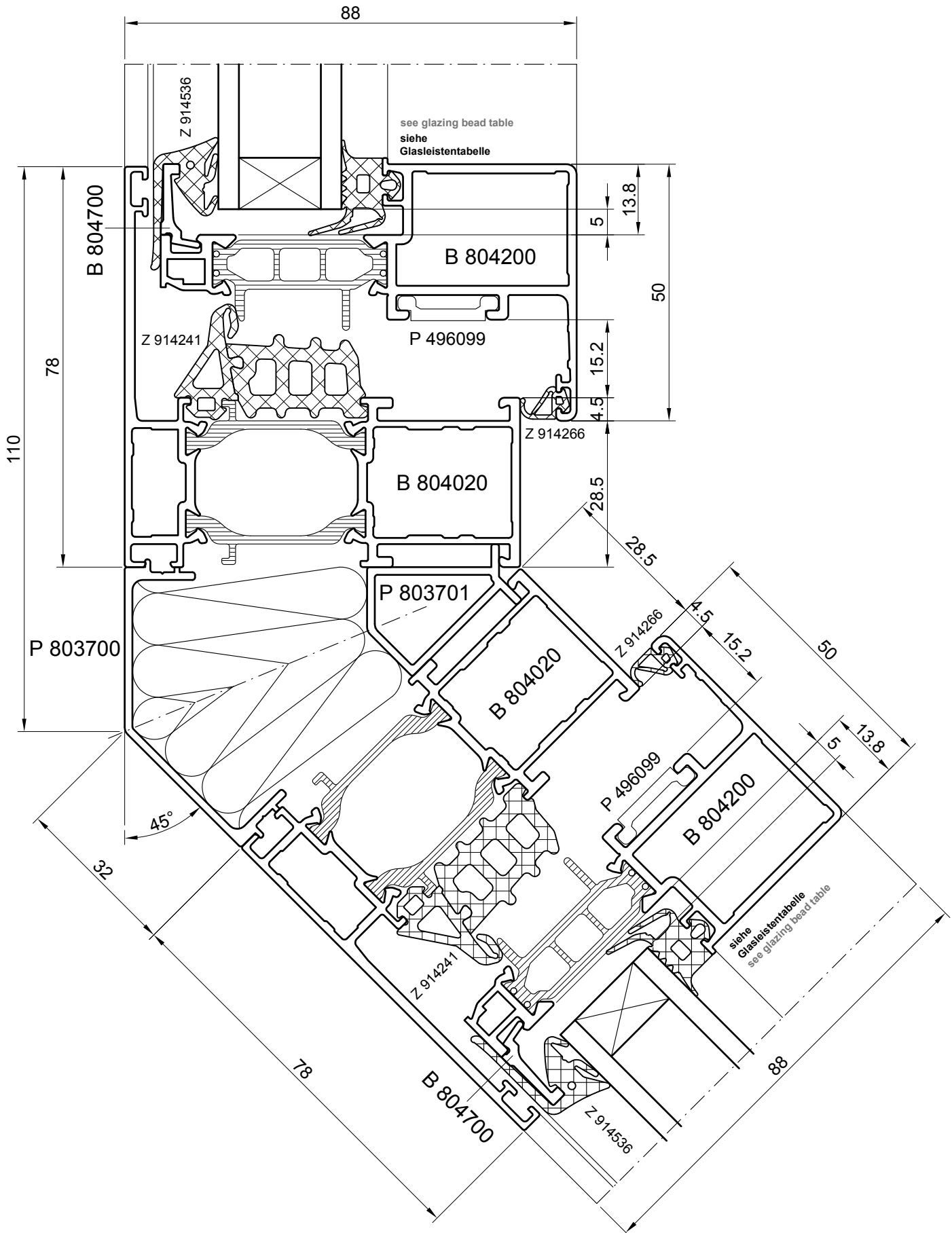
**M 1:1**  
Scale 1:1



031000700

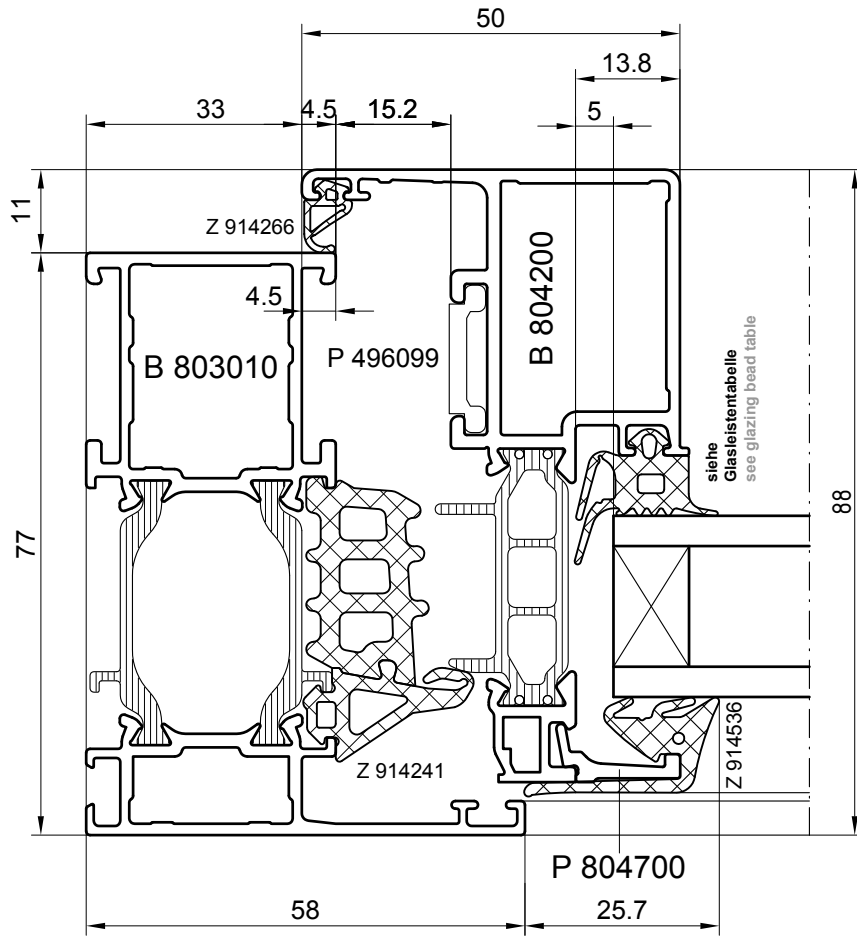
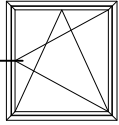
Dichtungen: siehe Register **Zubehör**  
Gaskets: refer to register **Accessories**

**M 1:1**  
Scale 1:1



Dichtungen: siehe Register **Zubehör**  
Gaskets: refer to register **Accessories**

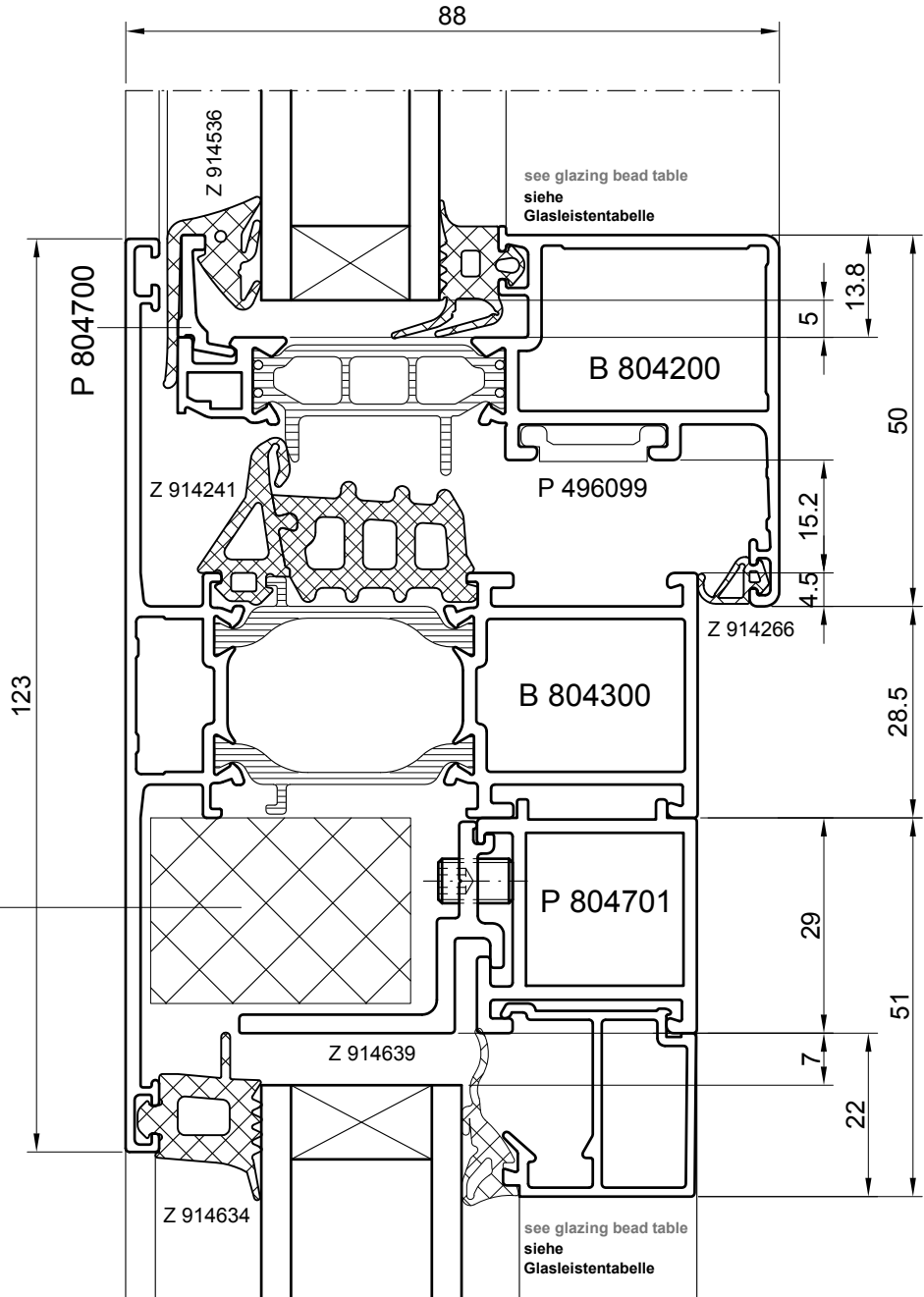
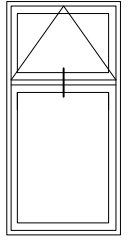
**M 1:1**  
Scale 1:1



033000900

Dichtungen: siehe Register **Zubehör**  
Gaskets: refer to register **Accessories**

M 1:1  
Scale 1:1



Dämmung 25 mm x 35 mm  
Eigenfertigung  
Siehe Verarbeitungshinweise  
Insulation 25 mm x 35 mm  
self production  
Refer to register processing

see glazing bead table  
siehe  
Glasleistentabelle

see glazing bead table  
siehe  
Glasleistentabelle

034001101

Dichtungen: siehe Register **Zubehör**  
Gaskets: refer to register **Accessories**

**M 1:1**  
Scale 1:1